Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı: Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No: 5611
Eski Kayıt No:

دقایق استکشافات حربیه

اثر

ارکان حربیه قول آغاسی ... محمد حلمی

سنه ١٣٠١

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. Süleymaniye Kütüphanesi Müdürlüğü
1923

5611

دلائل و براهینه ایرادیله اثبات اولنمق احتیاجندن وارسته
اولدیغی اوزره عصرلرین هر حقبه‌سنده دولتلرک بقای استقلالیله
و حقوقی اردولرینک انتظامنه و بو اردولرک انتظام و تکملنده
امرا و ضابطانک فنون حربیه‌یه حقیله آشنا بولنمه‌لرینه مربوط و متوقف
اولدیغی شواهد ایله فنون عسکریه بر دورهٔ غیر منقطعه‌ده ترقیده
حالنده و هر یوم اختراعات و آثار عدیده و جدیده ایله برقات
دها فنون مذکوره ایلرولمکده اولدیغندن اختراعات و آثار مذکوره‌نک
فوائد جلیله و منفعتلرندن اردوی همایونلرک دخی مستفید ایدلمسی الدن
کلدیکی قدر هر بنده‌یه عائد بر وظیفهٔ مقدسه حکمنده بولندیغی تونشه کبی و
مبادیدندر . شوکتلو قدرتلو مهابتلو افندمز پادشاه ترقی‌پرور
و شهنشاه معدلت گستر السلطان ابن السلطان السلطان الغازی عبد الحمید خان ثانی افندمز
حضرتلرینک بو یوم جلوس میمنت مأنوسلری هر بولندیغی برو هر نوع ترقیات
جلوه‌گر ساحهٔ ظهور اولدیغی اقتضا ایدیجک برفرد اولدیغی کبی تولید ایدن
انواع آثار جلیلهٔ فیوضاتدندرکه شو صره‌ده چیقمقده بولنان ارکان حربیه قوللرینه
اولیه ... اردوی همایون ... ارکان حربیه ... ...
... ... ترتیبه ... اولدیغندن ... ...
و ... ترجمه و جمع و تلفیقیله « دقایق استکشافات حربیه » نامیله بو عاجز
ایدرک اشبو اثری ... ترتیب و تنظیم ایدرم ...
ایدیلی ... انظار اولنور ... .

استكشافه مقصد — اثنای محاربه‌ده اراضینك حضوره استعمالی

—

بالجمله مسائل عسكریه‌نك اس و اساسی اولان محاربه‌نك تعرضی و تدافعی اولدیغی نقطهٔ اراضیه و بعده دشمنك موقع و قوتی.

و حركتی اولدیغی تقدیرده افكارینك نه‌یه عبارت بولندیغنی كشف ایچوندر عینیله كوچك رتبه‌ده بولنان ضابطان عهده‌لرینه اردولر ایچون اوردوگاه انتخابی و مواضع عسكریه و استكشافاته ایچون محلات واسعه حصولنك و یاخود محلات مذكوره‌ده تدارك اولنه‌بیله‌جك محاربه ادوات مقدارینك تعیینی كبی وظائف احاله اولنور.

تعلیم اكثریته واقع اولدیغی اوزره اكثریه حركت ایچون اقتضا ایدن برقطعهٔ عسكریه قوماندانی هنوز برتعبیهٔ مقصدیه جوارنده‌كی اراضیه كشفه مجبور اوله‌بیلور.

اگر قوماندانه معاون ایله معینی استكشاف ایچون وجود اركان حربیه ضابطه معاونتنه مقتدر ضابطه بولنمز ایسه بالذات دركار. و بناء علیه برقطعه قوماندانی ای استكشافه ...

اجراسنه مقتدر ضابطانه بولنمسی لزومی آشكار اولور.

[illegible]

برنجی فصل

تعریفات — استكشافك اجراسی — وسائط اجرائیه

ماده ١ استكشافك لزومی

دشمنك احوالنه و بولندیغی اراضینك قیمت عسكریه‌سنه وكركسه بو اراضینك حالاتنه دائر معلوماته استحصال ایده‌بیلمك ایچون اجرا اولنان حركات عسكریه و بو بابده ایفا اولنان مأموریته استكشاف تعبیر اولنور.

قوای محاربه دشمنك احوال عسكریه‌سنه و دائر حركاته اتخاذی محتمل اولدیغی اراضینك حالاتی و طبیعتی فنیه اولان كیفیاته دائر جمع ایدیلبیلان معلومات ایله هركیمده بر دولت محاربه بلاتأخیر اساس قوی اوزرینه تأسیس ایده‌بیلیر.

حركات عسكریه اثناسنده رتب مختلفه‌ده بولنان ضابطان اوزرینه حركت و ایشده تقدیر ارضی و اثنای ارضیه عسكری اداره و عالم اویغون حصولی بیلمك محتاجدر.

بیوك قوماندانلر بیوك اردو وقول اردو قوماندانلره بونده كشفه دشمنك موجودیه و تبعه مختمله‌سنه واقف اولدیغی مواقعه دائر بر قطع

مسافه‌یه آلمغه مجبوردرلر. موقع اوله‌جق تهلكه و مقصده

وصول ایچون واقع و بر طرف ایدلمسی لازم كله‌جك موانع و مشكلاتی

اولجه بیلمسنه لزوم واردر. انجق حركت ایتدیك وقوعاته تا قدیملرده

فقط تربیه‌یه لزوم اولماز ایسه تجربه‌سز تابعیه ایله

وجهله حركات اجرا ایتمك خلافی دعوی اولنیور

ایشته بو حقیقه‌ده بر طابور، بر سواری بیكی، بر بلوك، بر الای و بر فرقه

و بر فیلق اردو حقنده جاریدر

مثلا آسیاده (اسكندر)، افریقاده (انیبال) غزالرنده

(سزار) اتخاذ ایتدكلری طریقه قسم اعظمی اوامرلری اوله‌جه

بیلدكلرندن ... مناسب وجهله انتخاب ایتدیكلرنده

ایدیلمشلردر

فرانسه تاریخنده (تورن) نامنده بر ... كشف ایتدیكی

حربده (سانتریاج) ده وقایه ایتمشدر

(فره‌ده‌ریك) بو مقصدی ایچون ذاتی پیشداره بولنور ایدی

بیرنجی ایمپراطور زماننده (ناپولیون) و (دیره‌لیه) كبی جنرالر

استكشاف مسئله‌سنه صورت فوق العاده‌ده اعتنا ایدرلردی.

١٨٦٦ سنه‌سنده اتخاذ محكم اولنه‌رق ... كشف اولنجه پروسیا

اركان حربیه‌سی طرفندن صورت مخصوصه‌ده اجرا اولنان و بناءً علیه دشمن

مملكتنده تدریجاً انتشاری ایچون اقتضا ایدن اردولر (بوهیمه)‌ده

تدارك اولنان و ترتیبات حقیقیه حصولیه اتخاذ قلنمشدر.

دیكر جهتدن فرانسه - پروسیا محاربه‌سنده ده پروسیالولر پیشدارلر

فرانسه مملكتنه داخل اولدیغی آن ... تفصیلاتی داخلی قدر

مسافه‌یه اتخاذ ایدلدكلرندن نتائج مظفریه اولمشدر

حاصلی سوقیه قونوشلرینی اقتضاسنجه ایكی نوع استكشاف موجود

اولوب بر وجه آتی تقسیم اولنور

بونلردن بریسی «استكشافات مخصوصه»، ایكنجیسی «استكشافات تقربیه»

اوچنجیسی «استكشافات یومیه»

«استكشافات مخصوصه» دینن شئ مقصد اجراسی تقدیر و تصمیم اولنان

یورویشدن اول ... و بر اردوگاه موقعی و یاخود قوناقچه

محلی انتخاب و تعیین ایچون دائره‌ده حركت اولنه‌جق اراضینك قیمت

عسكریه‌سی و دشمن موانع و قوتلرینی تعیین و تقدیر ایله بر مدافعه و یاخود

بر هجوم پلانی ترتیب و تأسیس ایتمكدن عبارتدر

بو نوع استكشافاتده بعضاً ... بر ضابط ... و بعضاً ده بیوك

ایدیلمسی تقدیرنده نقطه حركه ایتدیلر اوراده ضابطه معاملاتی ایدرك

رفاقتنه بر مقدار عسکر ترفیقیله اوطه‌رق اجرا اولنور .

بوندن دخی آکلاشیلیورکه مذکور استکشافک حاوی اولدیغی مواد
ذاتیه‌یه کوره تعبیه و استحکامیه و طوپوغرافیه جهتلرینه عائد بولنور .
اشبو مطلوبه اثنای محاربه‌ده اجرا قلندیغی حالده بوکا دخی
خاصة «کشف محاربی» تسمیه ایدیلیر .

«استکشافات تعرضیه» کرک ساحهٔ محاربه‌ده و کرک هجوم مقصدیله
واسطه‌سیله دشمنک حدودینه قطعیه‌ده اوله‌رق قوه و موقعلرینی دخی
آکلامق ایچون اجرا اولنور .

حرکات عمومیه‌یه بر شکل ویره بیلمک اشبو استکشافات بیلمک ایچون
قوماندان و یاخود مقدماً حرکت ایدن بر قطعه قوماندانی طرفندن امر
ویریلیر .

مذکور استکشافات اکثریا بر هجوم حقیقتک وقوعی بر جیدده
بر مقدمه‌سی مثابه‌سنده اولدیغی کبی بعضاً ده بر کوسترمه
وجدا اتیقه ایچون اتخاذ اولنور .

«استکشافات جبریه» عسکر سواری ایله مستور بولندیغی حالده دشمنک
قوماندان محلنک و ایلرو قراغوللرینک و وضعیتینه حرکات و قبیله‌لرینی
آکلامق ایچون اجرا ایدیلیر .

اردوکاه و قوناقلری و بونلرک اطرافنه اقامه اولنان قراغوللری
وضعیت و سلاحلری استکشافات یومیه اجراسیله تأمین اولنیور
مذکور استکشافده غرض دشمنک بولندیغی محلی تعیین و حالنی
اراضی یاریسنده و یاخود هجوم و یتوالی ترتیبنه مقصدیله
وسائط اجرا بر باقیه تجربه‌سنه مقتدر اولنوب اولمدیغنی
و دشمنک بیوک قراغوللری قوللرینی ترتیب و یاخود برطاقم سوقه
و تحویل اولنوب اولنمدیغنی و دشمنه مذکور اردوکاه و یا قوناقلرده
مثبت نه کبی ادارات ایدر چالی و قوه کاملیه کمیتی تحقیقه دخی
وقوف حاصل ایتمکدن عبارتدر .

استکشافات یومیه هرکون بر مقدار قوماندانی و یا مقدم بولنان
بریکاد قوماندانی و یا فرقه قوماندانی طرفندن امر اولنوب یوملی .
تشکیل ایدیلن عسکر بیوک قراغوللر خارجینه اخراج اولنور .

کشف قوی

اشبو کشف قوی خدمتی دخی استکشافات یومیه ایله التزام
اولنان عینی مقصد اوزرینه ترتیب اولنورلرده نسبتاً دها
کوچک بر مفرزه ایله و دها بیوک بر مسافه اوزرینه اجرا قلندیغی
مسئله حالنده مذکوره بیوک قراغول قوماندانی طرفندن ارکان حرب

حرکت ایدوب ده بیاده قطعه‌سی عندده بیوك قطعه‌لر جوارنده
ایدرلر. بو وجهله استکشافه نوبه ده تقابله دینیلور.
بوندن ماعدا کشف قوللری تجسس قوللرینه شو وجهله تقابله اولنورکه
تجسس قولی نوبتچی بجزئنده حاضر بولنوب کشف قوللری بر جبهه
اوزرنده مسافه‌یه قدر ایلرولیه‌رك اراضینی هدفی و مقصدینه
دشمن طوپچیسی ساحه چقاروب مخفی یولدن و مجهولی دقته
نظر دقته ایدر.

بو وجهله بیوك قطعه‌لر اطراف و جوارنده وقوع بولاجق سیار
خدمتلره هدفی، هدفی بر تجسس بیاده اوقامه، بر ضابطی نظر
بر کشف شبهه قاعده‌ده مأموریته اقرام اولنان مقصدلر ندن
عبارت اولدیغی قناعت حاصل ایتمیچون (دوریه) هم
(تجسس) و (کشف) و (استکشافه نوبه) خدمتلرینک
هر برینک معناسی تعریفی بیلدکدن تقابله و خبر ایجاب ایدرلر.
ثانیاً کشف و استکشافه نوبه قولنده قوه و مقدار ترکیبی
بتون اقتضای حکمتدر

کشف قولنده استکشافه نوبه قولنده کله رتبه ارز ادم
استخدامی و جوبی قطعی مرتبه سیله ده مقصدلر حصول

ایلرویه دشمنه توجه ایدنجه حکمه اولمیه‌جغی اکلاشیلورایسه
اوقالده خدمته تدقیق ده، مقدار اوقت عسکر نه زیاده اولیوب
ایکیه مطلوب حصول، مطلقا هجومه ایدنه متوقف ایدمك
قوتی اولدیغی زیاده بولنمسی اقتضا ایدر.

معاونه بابنده ترتیب و اوطه‌سی مطلوب حصول اولمیه‌جغی اکلاشیلدیغی
صورتنده عسکرك قوتی نقدر از اولورایسه خدمتده دشمنه
گورنمکسزین عودتده اوقدر بسهولت حصول اولور.

شوقدر وارکه بعضاً مقدار اوقت ضابط [illegible] زکی و خدمت
شناسی و ماهر اولمیدر. وظیفه‌سی افراد ترتیب و حسن
وکلاتلری اجرای وقتده و حکمه اولدیغی اوقدر اعتبار
[illegible] اشتباه بولنمیدر.

اشبو خدمته بر قطعه مخصوصه تخصیص اولندیغی تقدیرده قطعه
مجبوره شاید دشمن النه گچه‌جك اولورایسه اوچ بر تام قطعه‌نك
دفعة ضایع اولمسی محذوری ایله ده قطعات مختلفه‌دن افراد
جمع اولنه‌جق اولورسه ضابط مقنع بولنان افرادی حاییه جلبنه
خدمت تقسیمیه اولنمیغی درکار اولمغله اوکی احوالك اکثرنده
بر جمع اولندیغی اکلاشیلور.

قاعدهٔ استکشافات خدمتنده باخاصه سواری عسکری بقیه
اولندیغندن خدمت مذکوره دوز وصعوبتی واجبه اراضی
اوزرنده اجرا اولنمجه اولنورسه داخی اوقاعده‌یه رعایت
اولنمليدر .

مع‌هذا داغلق محلده بالاخصه تشکیل لازم قدهکی حالده
پیاده عسکری استخدامنه لزوم کورنورسه دخی مکمل ومستعجل
خبری ایصال ایچون اوزره پیاده استکشاف قولنده‌ده
هربرینه برقاچ سواری دخی ترفیق اولنمليدر .

نهایت اراضی مختلف اولدیغنده استکشافات اوزاقده
اجرا اولنمجه اولنورسه ذکر اولنان ایکی صنف عسکر ترکیب
اولنارق استخدام اولنور .

بو صورتده سواری‌یه ترتیب اولنان قول بالجمله اوراق محلده
قدر اقتفا ایدوب پیاده دخی یول اوزرنده بولنان کچیدلری
وبعضاً وتقنع محلده طورنده سواری‌یه رجعتی تأمین ایدر
اشته بو ترتیب ایله هم عسکر تعبیه‌ده وقایه اولنمه
وهم ده پیاده ... فائده قرانمه اولور .

شو ترتیبات درجهٔ اهمیتی بیلنقدر داخی ... لردر

ثالثاً کشف واستکشافه مخصوص اجراسنده زمانه کوره
کشف قوللری استکشافه مخصوص قوللر دخی حرکتده
واستکشافه دکلدر ... تحقیق وتبدیل اولنمليدر
بونک ایچون ارکان حرب دخی ... مأموری داخلنده
ومعاونی وامور اقتضای وهوائیه ... نقطه دخی
اشعه اقتضا ایدر

ذکر اولنان خدمتی داخی اجرا ایچون لزوم کلدیکنده اواخرنده
اجتناب اولنمليدر

مذکور خدمتلک باشقه جهتلری ان زیاده معاونت ایله
زماننده تعقیب دقیق طعام ... ایله ...
وقته عودیدر .

بعضاً اره ده کشف واستکشافه مخصوص خدمتلری کبی حالبوده
اجرا اولنور .

بوکیفیه عن‌المخصوص مع هذا جهتنده کثرت اوزره .
وقوعه کلورکه ... جزئی ... اولنور .

بو خدمتده باتلز یایا نقله‌یه استعمال اولنوب داخی
استخباره ... اولنور .

ایکنجی تپه و استحکامه یوریمه خصوصنده صورت اجراسی

تپه و استحکامه یوریمه قوتلری دشمنک احوالنی کوروب

کشفه ایچون مخصوص بر نوع سیار بیوك فرقه‌لرده عبارت

بولندیغی حالده پیاده‌دن ده سواری‌یه کوره کندولرینی تهلکه‌یه

القا ایتمکده حذر و اجتناب ایتملیدرلر

بعضیلری دشمنه اوزرینه هجوم اولنمجه استحکامه ایچ

اولنمز ظن و اعتقادنده بولنورلر ایسه‌ده بو افکار کبی‌لر

واهی اولوب بر نوع عملیاتده موقع اطلاعه ایچون اك اعلا

اصول حکمه اولنمجه ازجمله اقدام ایتمکدر.

چونکه عسکر چوقده اولدیغی حالده تقرابه پیاده‌دن ده

یوریه‌جکلری سوقنه مقدور اولنه ضبط عملیاته اداره‌سی

زیاده سیله صعوبت چکر

بوندن تفنک موسی ایله موجود معنی اولنه عسکرك قوتنه کوره‌لر

ویریلور کندوسنه حصه اولنه کیروچوره اتباع ایله ملازمتنده

ظلمه و تقدیم اولنه مقصده ذاتیه ایدرك دشمنه اولور

اولمازه قوتلری ذوقنی بلا توقف که برکلیور

بعضیده دشمنک احوالی ظهور ایدرك دفعه قوتی بینک

کلی تقاوده پیدا اوله‌جغی ملحوظ اولدیغندن استحکامات قوتلی

رجعته مجبور اولور ایسه‌ده رجعتی دخی بر شکل انتظامیده

اجراسنه اعداد عسکری بینجه اولور ایسه کاملاً

تقدیم ویرلمه اوله‌جغنده شبهه قالمز.

اشبو تجربه صورتنده یعنی اجراده اعداد عسکری کمی حالنده

دخی محفوظه اولنه ان زیاده محذور اوله‌جق تضییع اولنمه‌مق ایچ

بر ... اختیار ایتمکه مجبور اولنمقدر.

بوندن اکثر مشهوری اولورده تکثیر ایچون هجوم ایدن دیکر

اولمدیغی کبی بعضلرده هجوم اجراسنه دخی مخصوص اولنور

ایسه‌ده بوتقدیرده استحکامک اجراسنه بر نوع واسطه

اولوب بو جهتله استحکامده غرضه هجوم ایتمه اولدیغنه

اك اعلا استحکامات قوای دشمنک احوالنه بر حیوه معلومه

مقیده اعتبار ایله بر قوت موجوده سنک کافه‌سی

سالماً اعاده ایدیلیر

استحکامات مقدر اولنه ضابط کندوسی تعقیب ایدنه تأمینه

قتل سعیده حتیاته استحکامه بدأ ایتمه‌جکنه دیگر

جهته دیگر طرفنده قتل استقامته تعقیب ایده‌جکنه

وضعیتنده خفیفه زاویه‌لرله و آهنگلرله زاویه‌لرینه منطبق
ننه عبارت بولنلقه و بیوک موفقه اولیجق ایچون قفلقلی
واسطه‌لر استعمال اولنمقده و بونلر ایچون نقدر وقت صرف
اولنور ایسه ده و بیوک تقیدات گوزتیلمه استاذ مقامنده بولنمقجه
عسکرلرک موفقیتی ناقص قالیر .

اشبو ضابطلر قوماندانلری اعتبار ایلدیگی صره‌ده .
درجه اهمیتی تقدیر ایدر و مطلقا دوشه یاقشمقده و یاخود
یالکز صیمه بر نقطه‌یه قدر تشقیف ایلمکی لزوم گوردیکی و یا
الحاصل و یاخود حرکت افرادنک ... طوتلمقده و دوشه قربنده
طوره بیلمک ایچون دوشمک یالکز یوقسه نقطه انتقالی اولمقده
اتفاق ایده‌جک و یا افرادده بولنمه قطعه سنده ایسه
برشی و یا بولنمه مطلوب اولان معلومات استحصال ایده‌جک قدر
یالکز افرادینی حرکت ایتمک و یا ... ایسه اورده و یا ...
قطعه استقامتنه ایلری ایتمک لزومی گوردیکنده اوکا
تعلیم و تنبیه ایدر
واقعا ضابط کوچک ایله یالکز قوماندانک عدم وقوفی
تأثیری واقعه‌لرینی مادده‌لر حقنده دخی ... ایدر ایسه

توقیف و ایقاعات طلب ایدر . انکشافات حضور اولنه
ضابط شوانده قطعه‌یه چیقار، صاحبه‌رک الده تعلیماتی
وقتیجه قید ایتمک و محکمه‌لری سایه‌سنده طوتمقجه یازدیر اخلاقه
لازمدر .

بونده تعقیب کلام امر و کلام اجتماع ایله بو بابده اتخاذ
اولنان اشارتده وقت اولمقسزین لازم کلان تبعیت حصولی
دائر معلومات آلیور .

ضابط موقع ایله گیدشی ایچون محکمه اولدیغی قدر مقصده
بر ضابط و کوچک ضابطه ایچونده منتظم بولنان ضابطلری
نظارت ایتدیرر .

الده محکمه ضابطی بونلر قوماندانلری اوزرنده حرکت
حرکت اولنمجه اراضیه دائر گوندره‌جک محل بیله‌جکلر
حرکت اولنور .

بونلقه برابر کیجه قطعه‌لرنده و مشقلرده و یوقه چیقدقده
عصبی و دورانی گوچلرده محکمه دائر معلومات انتقال
ایله‌یی مشقده ضابطی توزیع معلومات ایدرک تعقیب ایلمجه
استقامت اوزرنده بونلره بولدی معاینه ایله برابر ایفی

وقادر اوزجه قطعاتی و سائره‌یه اولجه تجزیه و تقسیمه

ایجی و شایان دقت کثرتنده طولیی رجعت ایجاب لازم

گلدیکی صورتده یافرای قوتاره بیلمک ایچون طولاشمه

بریوله تقسیم ایچیلیر .

اولجه تقسیم ایدیلن بر استقامتی تقسیم ایتمک مجبوریتنه

بولندیغی حالده فارتقتیه و قوتی قسم ایجاب ایچون

استقامه تکراره اول اوده تورت بوجه قطعه اوزرنه

رسم ایدیلور .

بونده ماعدا قطعه مزبوره اوزرنه جبه خانه استقلد

ایچ و نقطه‌یه دکوری دایره مثله مستقامته

تقسیم ممداولیه بیلجه نقطی تخری ایچلیر .

وقطعه مزبوره اوزرنده حقیه اوته نقطه صورده نه

اولان اراضی اوزرنده موجود اولوب اولدیغی وقتی تحت

تورلیه بیلدکلری اهالیده حدرجیدر .

تعقیب اولنه بیله نزل ایله بگلفه صافخ بندل و

استقامته ایدیلجک وقته اشبو استقامه نقطه‌لریله

جسمه فانده قسمی اولنور

بو حالده اونک خطیله اوزرنده وبعده اراضی اوزرنده تعقیب

اولنجه یوللرک تعیینیه دکه صدق طرفنده ترک ایدیلمک

بولندیغی یرلرده دقته تعداد ایجاب لازمدر . اورمانلرده

ایکنده وکیچیله اچق ایدیلن یوللردده دقته تکرارهسی

بر قاچنده اهمیتی زاید ایدر .

استقامت مزبوره‌نک اجراسی مقدار اوته خطیله اولجه

جبه اراضی اوزرنده حدنده بولنمه خطلرنده مسلسله‌لیه

لازم گلدیکی کبی دکر حکمده ایسه وقتیه اولطرفده حرکت

اولنجه بولنه تدریجا خطلری بربرینه برقاچ مسلسله‌یله

مسافه سنده ترقیم اولنور .

بونده تیفه اولجه ده ذکر اولندیغی اوزره اهالیه دخی

مسلسله استخدامنه سعی وهمه اولنور و ایجاب ایدرایسه برقاچ

خلخوز دخی اتخاذ ایده .

حاشیه استقامت مقدار اوته خطلری بوللو جسیمده اولدیغی

بوحالده ایدوبه نقطه و یاربکرلری حالی تقسیمه واکرلرده‌کی

وسلاحدن حسبه حالده بولنقدری وحکمه نزدنه نقطه‌نک تقابل

مقدار مسافه وار ایسه بونلری تخمینا اینه‌یی کبی حکمه اولورلرسه

قره‌وکیشیلره بارکرری تبدیل ایدر وصفنا ضابطانه
ایله توجه ضابطانه ونوبتچیلرک وظیفه‌لرینی تعیین وترتیب
کوروبکی وجهله قدوره تقسیم ایدر.

وبعده عسکره نیبات عمومیه احضار و نیبات خصوصیه
وقت احضار ایدر.

قلام ار وقلام احتیاجی وبربابده اتخاذ اولنه‌جق
اشارات و اقسام ایچون ترتیب اولنان اشاراتی وضع ایدر
ایدوب وکبرده ترتیب اولنه‌جق کت قدرک وظیفه‌لرینی ودقته
ایفای لازم کلان علامتری کندولرینه تفهیم ایدر اشبو
تعلیمات اثناسنده ده اخذ ایتدیکی اوامره اتباع ایدر.

بونده صکره عسکری بوله چیقارر

ماده ٤ عزیمت — ضابط مذکوره نوبتچی اولان
ضابط مأمورینه متصل تا اولدیغی عزیمت حقی طوتیشی ب
ایله حلبی دکه تحققده ویلود چاووشه برلوقده توفده
تحت مکلفی طرفنه چیقیب طورلشرده حقیق استقامت
کلیبه‌ر.

بوبه محلده قوللله نفر چاووش و باوکه

کوریه‌جک بر محلده توقیف ایدوب مصنفا جاوش ضابطانه
لازم کلان تعلیماتی اعطا ایتدکدن صکره ایوجه اکلادقلرینه
قانع اولمق ایچون تعلیمات مذکوره‌یی کندولرینه تکرار ایتدیرر
وبعده نوبتچی قطعه دور ایتدکدن اول بیوک قره غول و
ضابطانه اخذ معلومات ایدوب اکر کندیسی بولنده غوده
عودت ایده‌جک ایسه اشبو کیفیتی وقطع ایده‌جکی مسافه‌یی
وصف ایده‌جکی وقتی ضابطه بلدیره‌بیلیر.

شاید عودتنده استقامتی تحویل ایده‌جک ایسه مسافه‌ده
داخلنده دور ایده‌جکی بیوک قره غولک ضابطه تبلیغ
ویروب وبلیکنی تعقیب ایدر.

وقت اولقدنه تدابیر اتخاذ وایفا اولندقده قطعه نوبتچی خطنه
خروج ایدر.

قره‌غول قوماندانی ضابط کوریه‌جک ایش تعقیب واجرا
بر جوقه محلی نفر وخیمه ایجون وعسکری وخدمه اولنه‌جق
کیزلی طرفده و تخته جهنمه ایچون استقامته مسافه‌لری
اتخاذ واکرتبه بر جبهه وقتنده نوبه عسکرک احتیاجی
قطع اولنه‌رق و تخته انکیجه‌سنه قدر انجق اوزره

عساکر وقوه‌ی حدوده قبه‌ده قالیرلر . شویله‌که :

کندوسنه برابر کلنه‌رنده مرکزده بولنان و دیکرلرینه

نقطهٔ اجتماع مثابه‌سنده اولان اوردو بر قاچ قولده

ترتیب بر جمعیت ایلیوب بونك ایلروسنده بر جبهه‌دار

حرکت ایدیورلر .

بونده نقطهٔ جمعیت زیاده‌سیله ایلرو و کرودن و یانه

طرفنه مناسب مسافه‌ده چقه‌رلمق قوله ترتیب ایدوب

اشبو کشافلر پیشداری الحوله پیاده و یا اتلی

اعلا یکی سواری نقطه‌سنده و اتلی قسمنده و اولدیقجه

اوطرفه اهمیتسز اثنا اولدقده انتخاب ایدر

و بونلرك تابعه سکوت و سکونت اوزره حرکت ایدرلر

دکیجه مونتوبه ایچیچدن اکثرا تنبیه ایدر .

دیکر اوطاقه کشافلر اشتقاقه بویه مونتلی قسم

قلبنی کوندزنه کوره‌جك دکیجه دخی با خفیفه جانبنه

قالقرنه خفیفجه صدا ایله حرکت ایدر و کشافده

عینه اوله وفق ثقلت کاذبی اداوانف انجیرده

ضابط مرسی ایله وقفه‌ده اوایده .

دوام و تعقیبلرن سرعت ایصال خصوصنده ارقه طرفه

ترك اولنمش لوازم کلیه‌ی اردوینك ترتیبنه مساعد عزیمته

ایدیکی بولده عودت ایده‌جك ایسه نقاط استنادیه مثابه‌سنده

ایجاب قدر قره‌قول ترك ایدیلیر بونلرده هر برینه خط چکیله‌جك

بایله طرقی اوزرنده اعلا بر طرفی موقعنه اخذ ایدیلجك بکجیلر

موجود اولوب کیجه‌لر اوزرنده وضع ایدیلجك ضابط معلوماتیله

دقت ایدیلیر .

اشبو قره‌قوللرده بولنه‌جق نفراته کشف خدمتی اولقدر

اولیوب رسما اولمیانلرده و سواریده بکجیلکده مارقیس اولنورده

و یا کریلری کشفلرنده ترتیب اولنور .

اشتقاقه قولنك ضابطی کندو عسکرینك بعض قسمی کشفیه

و بعضاً دخی ایلروده حرکت ایدیله کشافلر بر لکده بولنه‌جقده

ارقه و یا طرفنده افراز ایدیلجك مارالذکر قره‌قوللرك حضوریله

تفصیلاته بوخصوصه ایچون بونلری قوماندا ایدنلره دقت و

ایلو چکلده نقطه و اشتباه ویرلینه چکلده دائما

و دشمن طرفنه هجوم وقفه‌سز بولنده حرکه ایلو چکلکه

دائر تعلیمات مخفیه اعطا ایدرلر .

گروه يوز چويرەرك اراضى قيدلرينه دقتله نقل ايديله

شبهه‌لى اولورسه توقيف اولنه‌جق كسانى عسكرلك قسم خلفنده

حفظ ايديلەرك براى توندرلمك ايچون ايديلير و

اهاليه رهبه وصول قضا ايدر .

استكشافات اجرا اولنمقسزين طوغرى حركت ايدنلر

بلا استثنا كافه‌سنده تجربه ترك اولنمز دوشنمزلر .

توقف ايديكى تقديرده بك باشنده قلاغوزلر اخذ ايدر

حقيقى بر جهتده حركت ايده بر كشافه بر حركت ديركوريلى

ويا شبهه ، بر شى كورديسه ويا اشتباهى جلب اشارت

ويرديكى تقديرده استكشافات قوتنك ضابطى و

مذكور اشارتى سائرلرينه تكرار ايدرك بو صورتده قافله

توقفه يرده بيلير .

اگر اراضى مساعده ايدرسه عسكرلك قسم كليسى بر احتياط و

مسلحه‌سى واقعده دوچار اولورسه اكثريتى بر نقطه بر شيئه

بو صورتده ضابط موسى ايله نفراتى اشارتى اعطا

ايده كشفه زيرده عزيمت ايدوب اورادن مناسب بر نقطه

نقطه‌سى انتخاب ايله ويرلان خبرلر سبب دخى جمع ايديلير

ضابطه موسى ايله اجرا ايديلن جميع استكشافده مكتوم و

طرفنه ايچون ايجاب ايدرسه نظايرك كافه‌سنى آتش ايچيده

شويله كه : محكم اولدقجه بر ايچيده اراضيده وصلوده محدوده

دوراتيوب عسكرلرى حفظ ويا طوغرى اتخاذ اولنور توقف ايدرلر

لازم كلدكده حزم واحتياطى كمال رعايت ايدر .

حركت ايديكى يولده اكر طرفنده سحرلك ، تونلبه نقطه‌لر

كافه‌سى كشف ايده‌بيلير و ايراده ويا بر قريه‌ده كچكه

مجبور اولورسه اوجاق كشافلر موقعه تحرى و تخصيص ايدلمكچه

مرور ايتمز .

اهاليه و على الخصوص دقت قلاغوزلره اعتماد اولنمامه

دقت زيرده اولديغى وقته دقته وجهه ويا بعده و

مجبور اوله‌رق بولنديغى يرده تقاطع اولديغى وقت معلومه

الرجيقى مذكور بولنديغى بر جبهه صافى اولدقه بكمده كشف

ايده‌بيلمك لازمدر .

اثناى حركتده ارقه هيئت عموميه‌نك ونقليه‌نك دخى

دقت وصحيح نقطه‌لرنى وعلى الخصوص جبهه بر رجعت حالنده

تعقيب ايدرك محدودى حقيقه اولورده اوده ده توقفه

سقوطی چکمه‌دن اولابیلیر . و بقود کیجه بکلیه‌رک وقتنده
استفاده ایله اردوکاهه عودت ایتمک اوزره ده
مانوره اجراسی سیاده‌ره‌ایلر .
اکر دشمن چکمک پیشلرینه تعقیب ایتدیکی تقدیرده
بیلهزده محاربه حضرته‌جه اولورایسه ضابطه‌سی ایله
دشمنی اتیه خطلی تقدیرده ایقا ایتمک ایچون برحالم
مانوره‌لر و سرعته هجومه اجرا و مختلف جهتلرده
اوجلر کوسترده‌رک دشمنه وقوعات قوتی حیاتی دوکیلمکله
اجرا ایدوب قاجیه مشاهده ایتدکده جمله عسکرین
طوپیه‌رده کروبه چکیلور .
هرحالده اشکنجی بلور اولنه ضابطه دشمنه‌قارشی
اوزرینه وارد اوله هجومده و سائر اخذ ایتدیکی
معلوماته تقیده‌ده بیوک فرقه‌دن ارکاه ایدوب و
بولندوقی درجاده کیفیتی اردوکاهه بیلدیریرلر .
ضابطه موسی ایله عودتده خبری اثناسنده اتخاذ ایتدیکی
تعیه تدبیرده رعایت ایدوب حقیقه ایتدیکی بولده عودتده
ایتدیکی تقدیرده کروبه‌نرک احتیاطی [illegible]

اکر دشمنک پیاده‌سی صاقیه باعثه ارکجورجک و بقود
بر قاچ ایر طوپچی ایچون فرصت موافقه کورنورلی دشمنه
وقوع اوزرینه اکثریه هجوم اتجه اوزره ایلروسنده‌کی
بولنه به رده برده‌بره هجوم قیلدیرر .
اکر بووجهله حرکت ایتمی بوبابده تعلیماته کندوسنه
مأذونیت ویرلمه اولمه و ایسه اولوب شایه بوحدوده بولنه
ایسه تعجیل ویرلمش ایسه بالذات زدی و اعطاز مرتبده
دشمنک حرکتی تعقیبده اتفاق ایتدیرر .
کشفه مقدر اولدیغی مادده‌دن تحقیق مطلق هجومه ایتمکه
متوقف ایسه حالده شوقده دشمنک توپچی خطی یاروب
بیلنزده وجهله مقدم حملات نقطه‌لرینه بوبه‌رک اوزره
رؤس قدر . توقف ایتدکده حالده سرعت و عجله
کروبه چکیلور .
اکر عسکر دشمنه قارشی بر باقیه قوجه اولورایسه
ضابطه حاصل ایله ایچونه کوره باعثه وقوعات قسم کلیسی
اوزرینه طوپیه‌رده هیئت مجموعه‌سی رجعت ایدر و بقود
دشمنه ایله طوقیشه دولت تعقیب زدن ایله تقاوه یارده‌ده

چیقیور . شاید کیدیکی یولک خلافنده عودت ایدیلجک
اولور ایسه دیکر ناحیه ایچنک اوزره عسکرک بیله ده
طرفه قونیجی پیشدارلیغه ایتدیریر .
قونیجی خطی کیدیجکی حدوده دعا اخطار کیبی جانبه
وعینه ایدیجی استقامت خلافنده عودت ایدیلکی
حدوده یلکنزاده احتیاطا رعایت لازمدر .
بیول ده دخی خصوصلر ضبطنه فنن و ریوجه معلوماتی
تهیه‌لرینه افاده و تفهیم و اردوگاه مواضعی عسکرک
ه غیره‌ده لایقیلا ترتیب و تقدیم ایده .
استکشافده بیله حقیقی یوجه‌جی . خصوصاً بر کشف قوی
حقیقی دخی جاری اولوب شوقدرکه استحصال قولک ده
بوزرلرکی قوجه بایلاده بابه اولنمقده بوقدر تیشه .
بیله تعدیلاته اجرا اولنمشدر .
جاده یه استکشاف اجراسنه مقتدر اولدیغی حالده اثنا
وروده اهمیتی تقدیر ایتمیه و استکشافه تشکیلاته دخی
اجرا اولنه‌بیلدیگی خلاصه و استکشافده مقتدر ایدن قوماندانلر
اقطار دنیانک تورلی قسم و خطه ایده ایتمکدهدر .

ایشته بو وجهله حقائقه و ثروت تفصیلاته ایله اوغراشمقده
سالم بولنیور .
وبحقیقی و تحقیق و تدقیقی زمانک ایجابینه نظراً قوماندانه
فائده واهمیتی اولان مواد اوزرینه جمع اولنمقدهدر .
ایشبو ملاحظه حقیقةً حائز اهمیت اولوب واقعاً ایلیچ
زمانک اجرا اولنان تعلیمات عملیه و حاضره اتخاذ اولنمقده
مواد احتیاطیه‌ده رعایت اولندیغی حالده سرعت ایتدیرده
بر طرفه اوزره چیقدیکی اجراآتنده سرعت و کثرتله حصول اولدر
جاده استکشافه مقتدر اولان ضابطان اولجه‌ده بیان
اولندیغی اوزره بوله جیقوزنه اوله معلوماته الویریشلی
بالجمله وسائطندن استفاده ایتمیدیر .
ضابطانک لایقیله معاملاتنده معلوماتنه مقیده استحصالی
اولنه بیلور ایسه‌ده بوقدر معلوماتی حدودیته کافی اولمیه
ایده‌میجکلر ضابطه بولنسیله نه حالده بر حاکم
تشکیلاتی باقی قالیور .
موسیو (روبی) نام قوماندانک افکارینه نظراً ((ضابطه
بعضه استناد نقطه‌لرینه بعضه موقعی اراءه ایدیلمه

ایدن قیمت و اهمیتی مجهول قالور . بعضاً ده قتله یول
اراضینك منبعی بر نقطه‌سنه ایصال ایدر . دیگر بر یول
تشکیل بر مجدده دوری تشبث ایدر . ایشته ده عجبا
بو یولده طبیعتك حکمتی مصعدیدر .

ضابطه اوزرنه حاضری گوسترلمه اولان بر کوی و
مدافعه حادثه وضع اولنمقله گوستریور که عجبا اشتاتك
حسی ندر . دیر فاتح اولیوب دریانه مقاومت ایده
بیلیر مدافعه‌نی محافظه ایده بیله‌جکمیدر .

مقصد بر جنگلك موقعی اقتضای حادثه برقطعه
مقدره . جنگاه اولیورایسه ده مدافعه‌ی محدوددر
وبه ضابطه اوزرنه گوسترلمه اورمانده صعبه ویا کنجه‌دار
ویا بیوك اغاجلر بر اورمانه ویا قوری عادی بر قوریه‌میدر
ایشته بو ایری باتانه ضابطه مقالعه‌سنده اکلاشیلور .

__مادده__ ضابطلر بویاچی مسائل و مشکلاتك حقنده
اولدیه حقنده اگر با ضابطلرده اندجه [illegible] اشتقه
واسطه‌سیله اکمال ایدلمه احتیاج حسی یدر .
ضابطنك نوقصی اشتقاق لا بدیریه اکمال و

ایده‌بیله‌جکلرنه اشبو لایحه‌ر محققه و مفیده اولمیه‌رق سهولتله
استعمال اولنه‌بیلیره .

هیچ بر شی اونوتولمامه ایچون محفظه افاده ایده و
قوماندانلر تقلید ایده ضابطنك ویره‌بیله‌جکی معلوماتنه
اوزرنه حسب انجکله اتفاق اولنوبه بادنه اکتشافات
واسطه‌سیه معلوماتله بیله تفصیلی حصره‌ی ترك ایده‌بیلیه .

__مادده__ ضابطلر وهنوز استانبوله حدودلرنده بشقه
بر حاجتی واسطه‌لر موجود اولدیغی بویده دائر معلوماتنه
احمه ایچون یول مقدسیه یول محفظه‌ری ابریقده
وصولن کچیه محمدبر وکلیدیریده دائر معلوماتی استحصالك
ایچ بیلمك ایچون حوایشده متقدم مقدسیه ودایه
ویا تعبیه محشك هیئت مجموعه‌سنه دائر معلوماتی
[illegible] ویا حالکم ضجاغه‌ده متفق فقط ده
قشقه‌ده وناحیه‌ده محدوددر .

اشتای سفرده متقدم حکیم وبیطار فهیسمر و
بیشه حیوانات حیواناته و حیوانه فی [illegible] گرویه و
[illegible] دائر معلوماته ویره‌بیلورلر .

اشارت قیمت و اهمیتی مجهول قالور . بالعکس فقط بر یول

اراضینک معین بر نقطه‌سنه اتصال ایدر دیگر بر یول

تعدادر بر محلده دوری تشخیص ایدر ایسه ده عجبا

بو یولده طوپچینک حرکته مساعدمیدر .

و خریطه اوزرنده عارضه‌لری کوسترلمه اوله‌ده بر کوی و

مثلا خانه وضع اولنمش معمور کورینور ایسه عجبا انسانک

جنسی ندر . و بر قاچ اولوسه و مهابتی مقاومت ایده

بیلور مدافعه‌یی محافظه ایده بیله‌جکمیدر .

مثلا بر جفتلک موقعی اقتضای حالده بر نقطه

نقزه‌یه . جفتلک اوله بیلور ایسه ده مدافعه‌یه مساعدمیدر

و نیه خریطه اوزرنده کوسترلمه اورمانلر حیفه و یا کثیفمیدر

و یا بیوک اغاجلی بر اورمانمی و یا خود عادی بر قورومیدر

اشته بونلری یالکز خریطه مطالعه‌سنده انکلاشیلمز .

بناءً خریطه‌لر بو یوکسک مسائل و مشکلاتک حلنده کافی

اوله‌میه‌جقندن اکثریا خریطه‌لرده اراضی‌یی مطالعه ایتمکله

واسطه‌سیله اکمال ایدلمسی احتیاج حس ایدیلیر .

خریطه‌نک نواقصی استکشافلر و احوالی اکمال و

ایده بیله‌جکنه اشبو لایحه‌لر مختلف و مفید اولمدیغی کبی سهولتله

استعمال اولنه بیلور .

هیچ بر شی اونوتولمامق ایچون مختصر افاده ایله و

قسمنده نقطه دقت خریطه‌نک ویره بیله‌جکی معلومات

اوزرینه جلب ایتمکله اکتفا اولنوب یالکز مکتشفات

واسطه‌سیله معلوم اوله بیله‌جک تفصیلات حقنده ترك ایدیلیر .

بناءً خریطه‌لر هر نوع استکشافات حدودلرنده بشقه

بر حاکم واسطه‌لر معدود اولوب بونلرده دائر معلومات

المق ایچون یول مستکشفلرینه یول کوزرکاهلری ابتداده

وصول ایچون محلده کوریلرده دائر معلومات استحصال

ایتمک ایچون هر اینشاده مستخدم مستکشفلر دائما

و یا بعضاً مختلف هیئت عمومیه‌سنه دائر معلومات

المق ایچون دال و یا حاکم نقطه‌لرده موقوف قالمق

قابلیتی و ناحیه‌ده عهده‌دار .

اشبو مقصدده مستخدم هکیم و بیطار قومیسیونلر و

بعضاً جیبده حیوانات و حبوبات نه یرلری کوروب و

خودلرینه متعلق دائر معلومات ویره بیلورلر .

ماده ۹ استقامت مقدار اولان ضابط کندوسنی

قوماندانک سرعتنه کوره عیار ایتمک و برابرجه یورویکی

یاپه‌بیلمک ایچون بر دوریه و بر نقطه مجموعه‌سی ویرکوله

مقصدا و نقطه اوزرنده حاضرلق (تعبیه دکور وغیره) ویلة

النی حاضرلیجیدر .

بوندن شفق بولوکی تبلیغه ایچون وارلسی ایده‌بیلمک

ایچون بر چاقی بر قاچ قورشونه قلمی بر نوطه یرلی

طبقه کاغد و جامعت عادیه‌ده بر قاچ عددده

قوقه بولنه‌جقدر .

ضابطلق عسکریه معمول بر طبوره دائره‌سی محافظه

ایدرک نفیرلر هالرده محافظه‌رجه حرکت ایدیلیر

ومقتضی ایسه مقتضی حرکت اولنان محکمک سانه‌ده

اثنا بر تعلیم ضابط دخی الحیدر .

ماده ۱۰ بر تفنگ قطعه‌سی استفاده ایتمک ممکن اولابیلدیکی

حالده سرعتچه ایجادیه‌ده ایتمک ایچون استحضارله

اوتوزیه جهتیه جه تفنگک دهوشی ثابت ایتمک

ایچون تفنگده اوچ چیزویرمک اوزره قوماندانه

ایله کنه‌دن ینه بر پاره‌ولر اتخاذ ایتمش اولورلر .

تنبیه — هر بر ضابط بولوک اوزرنده اعداد ایدیلمک

موله موقعلرنه تفنگ استاسیونلرینه قرنه موقعلرینه

دوری خبر ویرمسی احوال اتخاذ اولنمش اولان قوماندانه

تعقیب ایده‌جکی یولی تقریبی اولارق بیلدیرجکنه حدودی

اجرا اولنه‌جق تعلیمات بیانه ایدیلیجکنه مقدارینک

تسهیلی موجب اولور .

ماده ۱۱ قلاغوز الحاقی — قلاغوزلر حرکات عسکریه‌ده

ایزجیلر بولنمدن ایچون وظیفه مقصدی، عقبی، جهتی

محکمک احوالنه واقف کمسه‌لر یعنی زیکه اهالی چوبانی

کبی حکیم و بیلدیکی اداره مأمورلری مقتدرلرنه اتخاذ

اولنمیدر .

بوندن کمسه‌لر بولنمدیغی حالده بالجی، قوروجی، بکجی، راوجی

صاتیجی، کموریجی و کمرکجی، جوبانه کبی اوصافده بولنورلر .

بو وجهله التنه قلاغوز بار کره ینه بیروب دقتله جه

محافظه اولنمیدر .

دسته محکمده قلاغوزلر هر حرکتنه امنیت اتخاذ ایدلدیکی حالده

دقیقه قدر صوڭره یره اینوب قاچمغه ایچون بر آیاغنی
اوزاتمغه باشلامش و بر سواری چاووش ویا اونباشیسی اصلا
قورقو قدر قلاغوزده آز حاصلدر .
بونده بشقه اگر قدر قلاغوز قاچمغه باشلاسه گوچ
قوتی باقلسه بونده گوزه رك اقطارنده بولندیغی
اكلاشیلدر ایسه قلاغوزی اوكه گچوبه شاید گوچ
قوی دشمنه اتشه طوتیلمجه اولورایسه گندوسنی ارض
قورنمه یه چیقمق قلاغوزه اكلاتلمیدر .
بر ده بقدره قرماتلرز اقدامی قلاغوز ایله و
عاقلسی منع ایدجه دیه جك ایچون بالكه گندوسنه
ابتداده جك وجهه قلاغوزه سوقاق بیلدیریلیدر .
ایكی ویا دها زیاده قلاغوز بولنورایسه زیاده ایشنه
اولانی كبی هر برینه آیری آیری سوقاق اوینجیدر .
یكدیكرینه مقابله اولمغه اوزره جدایه و برمكدی جاریش
مواجهه ایله بیرك مباحثه ترتیبه ویچی اولنمه اثارنده
دوشمنه سوجه چکری اكلاشمق خرشتلیدر .
بونده ده قلاغوزلره بر طریجه یوقارایسه ایچون

ایده‌جكی خبانه مقابل قورشونه دیزیلمجكی گندوسنه
ویرملی و رهبرلك ایتدیكی ایسه قتالم بولندیغی و
بو قلاغوزی حمایه‌ی ضابطدر .
قلاغوزك قاچمغه ایچون معقول بر سبب اولمدیغی روشن
بر ده قلاغوزه بو حصوله دییوب بالكلی حتی عاطله ده
گتیرمزده گندولرینه دعا ولشانه شیلری بریه گتورمكله
دكوزلیجه اعاشه و اسكانه اوزمدینه دقت ایتملیدر .
بونده بشقه هر شهریده نقطه‌ده سوقاغی دعوه ایتمك
ایچون هذا قبا نصبله اولنه‌جغی گندولرینه اوجه اكلاتلیدر .
بر ناحیه حدودی ایدوب هر قلاغوز و بر دیه جك اولورایسه
بو وظیفه‌ی باغلامه حدود قطعه ده اتباع ایتدیرملیدر .
تجربه ایله بو حالده بولنوبده اجراسی ممكن اولدیغی یده ایرده
بر و یا و یا ایكی جاسوسی شلا كوبلی قیافتنه ترجمه دخلنده
مسافه اثناسنده گوندروب بو وجهله یوریه تحت اتبعیه
المغه اولور .
بو جاسوس تصرف ایده‌جكلری بعضه منقع نقطه‌لر اوزرنده
متفرقا گوندرملی ایچون دقتله نجمه اولوب بوجاسوسلق

اولجه قرارلشدیرلمش بر اشارت واسطه‌سیله مثلا زیلکه .
بولندیغی حالده جار یا قموه کبی بر علامتله خبر ویرمك
ایچون لازم کلان اخطار وتنبیهات اولجه ویرلملیدر .
تارلا ومحافظه‌لر بر طوغوزلق ایقاسی لازم کلدیکی
وقتلر اوقوسی اصلا جائز اولمیان وقوعاتدانکه
اولدیغی حالده اوده ورقه‌ی اوزرنه تصویب ایچونده
رودیور خارطوچ اوزرنه وضع ایله ایجابنده حاله
اتمك واجبات تقدیرنده اشبو ایدیجه یاره‌لرمه
مختص اولملیدر .
بو حالده نقطه وقتی محبوب کبی وقتلك استفاده
استفاده ایده بیله‌جکی شیدی ارقداشنه ویرمه
بونده تبعه فرقه‌نده ایله حفظ کاره ایده بیلمك
ایچون اولجه بر واسطه تنبیه ایدر .
ماده ۱۷ اثنای راهده کندی کوشه‌لرینه محتکرینه
برخنه اوزاقده ماقوری کشف ایده بیلمك لازمدر
استکشافده اول وآخر بابه خفیفی اوزره وتحه
اوزرنه نقطه وتحمیله اتمك ایچون بکه قندوی ح

کندی کوشه‌لرینه منطقه نقطه‌لره واصل اولدوب باقی
الی وبر مدده عودت ایتمکدر .
بونلك ایچون الاغده بولنان باجیه خطلك مذکوره‌ی
ابوجه بیلوب ایجابنده وتحه کندو ازنه بیلدیر حاله
ایچون استفاده ایتملیدر .
مجبنی نقطه وبارکرلری جوه بولوب ماهرانه‌لکه
اجابته متحه اولدیغی از تلقات وبرهال جوه
سلطنه اتحاد ایتکه سعی ایتملیدر .
ی. فرلی ارقده بولنمش تقیبلی واجبه ارا جبده
نسبع اتمك وتوبدر مسکوبه محدوده اجنبیا ایچون
لازم کلدیکی کبی بنفسده کیجه‌یه وقته اتمه ویونلك
نقطه محدوده بیش کنارینه تعقیب ایدرك کوربنی بر ضبط
ایتمك وانسه یاقموه وسفاره ایجبله وقتی اهم
واردر .
دفعه بر بیشدار بولنه‌رمه وسکوبه محدوده احتیاطیجیلری
تقیبه ایتمه وبونلك ایچونده مختلف خطوط بواسطه
اوزرنه کشف کوندرمك وهجه وقتلر قوت

مقابلنده اهلیله برقاچ کیشی ایله مواد صالحه ویررلر
بونکله دشمن اغفال حصولنی وقف ایدرلردر .
چونکه دشمنک کشف مفرزه‌لری دینی مباحثه اولدیغی
وقتده اونلره برکوبک بوربینه استقامتک عکسی
جهتده بولنان طرفده چیقوب طوبلشرق حقیقی
استقامته کلیرلر .
بیچوینه بر باصقنه اوغرادیجه اولدیغی انسانیتکزه
تعقیب اونلره بولنان دشمن محدود خارجنده طورتجه
چکلیرلر .
کوچک قوتلی چوقلرینی ویشلرده بولنوب کیدیکنده
بر مده اچیقجه حرکت ایده سوارلر بر قدر حالده
وضع ایدیلرک بیوجه باشه طرفده بقاله سوارلر
بولنور اوغشلر بیله تپه انشاده خبر کیده و اصول ایدیور
بقعده ایله مسلمات الربیعی ایچون منفیتی ده
زیاده مختلف فاغ دردر .
زیرا بوصورده دشمن مختلف بقاله کوچک جمعیتی کوزیکه
ارقه رینده جیبی قونیر دارطنبه محاربه حقلرنجنده

ردّ اولنانلره مقابله اتخاذ ایدلمش اولور .
بر تپه اوزرنده کورنمک و ایبرونی ورایتی دیکدکلری
بولنده بولنانلره بر حقیقی کشفده کشف ایتدیرلدکجه کوی
داورمانه ویا بوغازده مسکوله محدوده محاربه طوتشمق احلا
جائز دکلدر .
بونده ساعت ایده ایکنجی قسمده دشمنه مقابله اتخاذ
حقه بابه اولانجه تدابیری اخذ ایتمک و دشمنه رائز اولمق
اشاره اتخاذ ایتمک و ایسه جلبلی و اهلیه دشمنه
دفعه رائز خبر الجه بذل ایدرلر .
دبوتقه بر دشمن اردوسی اداره مأمورلرینه محاربه‌ده
عبارة اولدقجه تعقیب و ثروتی و تفرقتماسه د
کبی اورتی طورغه حکم ایدیلیر .
ایجابی تقدیر سقبه قوماندان : هجومده بابه اولنانه
تفرقات دایمی تنفیذا حرکت ایده سواری محرکات د
فدنی داورماله ، کوی ، ویوغازلرده تعقیب ایتمک
احتمال و دشمن بقیه قوه سیله ایچون اخذ اولونور
کلاتیه حقنده انبانه ایدیلیرجه قواعده عیان ایدیلیر

لكن هر اوده بركاره ايدا ايتاجك اراقي اوزرنده بولنجه

استفاده ايده بيلمك ايچون زمانه اساسنده مجموعه‌نك و

فوتوغرافلرك اختصار ايديلمش تفصيلاً ايله مطالعه

مطالعه ايتمه بولنمقدر .

ماده ١٠ — خطوط مواصله و مخابره — نقطه قبضه و

بولندن انواعي . استفاده عجبه .

بولك زراعه صالحه زراعه ضمنده اوليغي و رسم مسطح

و نقطه‌لر و دير بولنقي حاوي اوليغي اوليغي و هر بولكه

صنف تعبئه عسكريه حركتنه صالح اولمسي اوليغي .

نقطه و قيمت عسكريه‌سي تبديل ايتديكچه ايده و ياده قيزدره

بولنماسي كالكل اهميتي بيلديرمك . ارافلرك ياپيسي حركته

صالح اولوب اولمديغي . بربويسه اثناسنده ياده قيزده

قرانيه جك بولنقي . شدقه . مستويه جمله . تورپ و

بوغاز بولندن جنس و جاسي . خطوط مواصله‌نجه

ياده قيزده ايليكي درجه و بوخصانه بولندن استفاده

و زراعه ضمني اولدقده شد قاققه . كيديجي بايه نقطه

دائز اطالعه ايله مطالعه‌يه باشلق . اشبه ويرلرنده

ماده ١١ — ايدا اولنه‌جق اشكاله مقصد ارافلك

تونقيجه حجانه صاپه بولدوه لجي پرشي اوتولتمه

و ايشه سهولت ويرمك ايچون ارده اوجنجي

ماده ده بيانه ايديلن مسئله‌ به مختلف و اوجنجه

انتباه لازمدر .

وشه حكلنده احدود ححالمه تام تكثر استفاده ايجك

قيمت‌ده ايدر .

بولنده انواع مختلفي اولوب ان نقيه و اشكال

اسامه اولوغه انتقال ايديلير .

ماده ١٢ — حكله اولديغي قدر اشكاله مسلسله وايديلوه

ملاحظات ييديرك بر طرف قيمه اولمه ايجاب ايتديكي

مقصد اثناي حركته‌ده قيمه اولنه‌به شبهه حركتنه صحبه

قيمه اولنمديكه قسمنه و هر زياده مقاربه صحبه

{ ماده ١٢ ارافي اوزرنده وقت }

{ اولنه‌جق نقاط — مجموعه }

اشبو مجموعه استقلال اولنديغي حالده قاموسه ايديلوه

شبهه در نقطه اولنمديكي يكده جدولده ايشه بار

وعدیه دورینه بر ساعت دیرلر . بونک اهمیت عسکریه‌سی .
عوارضدن ارضیه . ویسقولر تحدیدلری اینجه .
بیوجوهیله . بونک حرکت بر ساعت قیمتنی وتعیینی ایچون
احوال . وتحدیده اشاعه عملیات . اشتکاده طولو و
مسافه‌لک تعدوس طرفنده تعیینه ایدیلر ساعتی . کمالرده
قناعتیه مشعر قادرلرده اتخاذ ایدیلر مسافات
بوندن تقارنه برنقطه قطع طوغری بولونمش .
ماده ۱۶ .- بوغازلر .- طوغری ویا منکسر اشتغالنه
طوغری . « بر اوجنده ویکر اوجنه قدر بوغازلر باشی
بابه مذکورده انه بیلر حکمی بیله ایچونده . »
عرض . « جبهه بابه بابه اولورده قابح ادم ویاخود
قاچ بایکر کچه بیله حکمی افلاسه ایچونده »
دوره ایچونه حرف اعلاحیه زمانه . ابرود ویکر دسته ده
بیننده . ارض وبابه طرفنده ایجابه حرکته ساعته و
اولوبه اولدیغی . برنجی حالده منفی حرکته مسعه اولدیغی
حالده بابه طرفلرده مدیننه خطلرده مواصله با وکچه
بوغازده نقاطی اولنده اشعار ایتملیدر .

ایدوبه حرکت ویاکروبه رجعت وهجوم ویامدافعه ایچونه
کچیه ترتیبلر ـــــ

ماده ۱۷ .- تحدود .- استقامت .- وتره دونه کملوب
ترهبه کیدیلر . خطلرک عددی .- بالطوجه استیعابلر
بابه طرفلرده بونقاطه قطعه .- رسم سطحی .- تربیه طبیعیه
سوره . طوره ویا طوری اوله قسمده . عینه قسوره ده
بونقاطه تحدیدلرده توزیبلر . دویادوکه (بونده قووه ویکنده)
بونده تخریبه ویا تحدیدی حصنلر اولربه جاه قسم‌هلت
بعضیه بونقاطه توزیبلر . بعضیه نقطه‌ه وبر بونی طوغری‌دیغی
حالده شوره ویا طوری بویلر قدرتی . استیعابلر
وجانبندی مواصلیه اولوبه قسم‌هلری ومقاصدری
بایکر وعدیه بولکلکه مخصوصیه تیپ حاشیری . بونلرک
دکشدره . حدودلرده تموزج اوله مطابقی .
موجودی نبیقری عدد وقوتی . واقعیتری حسب ووحده‌ری
دشمنه قرشوسنده بولندیغی حالده دشمنه قطعه اخذ
اتمیه‌تی ترتیبات وتعیینی مقابل دیه بونی قطع ایتک .
ویا تعقیب ویاخود مدافعه ایتمک ایچونه اخذ ححوه

تجویفات . نتوآت استاسیونلری . نقطه مجاوره و تعداد
عددی .

ماده ۱۸ .- تپه‌لر .- تپه‌لرك جنس و استقامتلری و شکل تقریبی
رأسی . خط تقسیم . حرتبه . صلعه . حقوق مثلثه‌نك
حرکتی ماعد صعد . و صعدك آلتی و چیقتی ودور
محمدی . و آدی و باو ادیکلر . بونلرك عرضیه محجری
مواصلات . بنی بیعه دیگی یوله دبویوله . ال و نقطع
نقطه‌لر . مسلح بارلر . اجیعه و مستوره ویقود دوریه
کنارلر . جهتدوره ارجوعه قدر تعیینه طرفه مواصله .
تپه‌نك نصبه‌جه اطراف وجوارینه اولان حواسی .

ماده ۱۹ .- اورمانتر .- اورمانترك موقعی . جوارنده‌كی
دارقی ایله اولان ارتباطی . جنس بنی تعجله ویقود
بونك اقاجلر اولدیقی . شکل . عرضی . اورمغی
کنارلری جبهه‌سی بنی کنارلرك حالا . یانلری بنی
دیکور . اورمانك ارقه‌سی اتقیا اتره‌جیق . داخلی
بنی دروننه ایچنصقه دکوچکه دبارلر و ابرصفه
واریسی . ارقه‌طرفلری بنی رجبنه اجزای قوتیلی خطوط

مواصله استقامتی و بونلرك هندسیه تلاقی نقطه‌لری

ماده ۲۰ مسکوکه محفظه .- جنجغه و یاقوتیك مصمم اولدیغی
دائم دفعه گوره دموبرتسی اولوب اولمدیغی . وجوارنده‌كی
دراجبه صدره ارتباطی . اورابه قولدی و یاقوتیجی ج
واحد اوزره بیله‌جکی . واورابه کیدیه بوللر دقیو مسکوکه
محفظه تمقصه‌ونی هیچیه ویا مدافعه ایلدیکی .
جدار . بیوتنه اژقبه حاکمیدر و بقود دراقی وتیره‌ده
متصلا صعد . جنجغه ویقود کوی هیئت عمومیه‌سیه مدافعه
شدیده اجرانه مستعددر . دیکور محفظه‌لرك اطلاقی بیقن
محیطلری ایچیدر . بقود قیالیدر . و جدورلری قولدی
ویاقوتیجیدر . بونلر تماسیه تقعیه ایلدکده حکره یحیه
دیوارلر اغاج گوده‌لره ابرقفه و عادی دیوار وحتی
قلادقه اقتور
بونده ماده‌ٔ هیچیه ایجوبه مستعدیوله ومواصله‌لر . خارجی
دیوارلری ایله اغلمه و عجبی نقطه اتیری . وکنار خارجیدن
طبیعتی وایدوده دوکوب گوره‌بیلدیکی صافی . جبهه‌سی ازقوده
مسدود اولدیغی . و بایه جواشته . اولرك وصفیتی

يعنى صاقلانجه ويا طوپلانجه‌در . وقطعه مستقيم ويا منكسر اوزرنده

بيدر . جناحلرى يكى اولرك تراكمنه تشكل ايجه اولابيه

اوطه‌جقلرك ورجعتكاه ايله رجعت خطلرينه ترتيب وتنظيمى

ومواقعه اردوى انتخابى لازمدر .

اردوى التجه محكم اولمايان حالده بونلر وضع چاره‌سى

ومدافعه حالنه وضعنه ايچون موجود اوله‌رق وسائط حاضره

اشبو وسائطك تهيئه‌سى .

ايكنجى درجه‌ده بيچاره وسائط تدقيقه . حدوده جمعه

تخريب ايديله‌جك كيجه‌لر . مدافعه حالنه وضع اولنه‌بيله‌جك

خانلر وبولر . انشائات صنعتى

حربيه قوريجيلر قورقيجيلرى

اكثر احوالده اشبو معلومات دشمنه وانتخابه واثر

استحصال اولنه‌جق معلوماته علاوه شرطى اعظمدر

نيچه اولورسه عساكر اخذ ايديله‌جك وضعيتدر .

قطعاتك تقسيمى وتوزيعى

جبهه‌جر شكلى اولورك بياده صنفى شبده رتوى وسكونه

محصوص اولمقدن حاضره جعله عملياتيرى

ماده ۲۱ .— استانسيونه .— مستودعلرك مرزوع تابعه

وادوانه ايله احتياط محفظه اوجيه اولنديغى

قطعاتك مقدارى وخانه وافوره وارزاقه انبارلرى

وكره عينى اوجاقلرك عددى وانا

قيد وجسمه وبيلدره وبيچاره مسعوده حدوديه .

موسم كوره تدارك اولنه‌جق ارزاقه ويم . قوروبه

ومغاره‌لرك عددى .

مقداره وباشقه اصحاب املاك . اردونك اداره

جبوبه استفاده اولنه‌بيله‌جك باجمله صنايع وتجارته

حاصلاتى . استخدام اولنه‌جق عمله . تكاليف حربيه

موقته ويا دائمى خدمتكارانه نسبته جمعه محلى . اسباب

نقليه .

والحاصل كرك قوناده محله وكرك جبايات اوبرشكه

حاصلات .

ماده ۲۲ .— اردجقه هيئت تشكلى . اردجقلر براده

تشكل عادى اولورق اوبرشكه‌در . وكلچيدر واجلجيدر

وتجود قيليجيدر . واسع وشكله ويا منتقله عزيمتدر

محو ترصد اوله بیله جك و تفنك قطعاتی . چونکه استقامت

ایده بیله جکی طرفه مواجه . بوریسه و یاخود یالکز

حائل اوله بیله جك موانع .

ماده ٢٣ .— ایر مقطع .— ایر مقطعه دار مسافات ؟

منقطع . [illegible] . [illegible] . استقامت

[illegible] . [illegible] و [illegible] . [illegible]

[illegible] شکلی . [illegible] . ایر [illegible] ایکی و

ایدیجه ایچدیکی . بر سفاینه [illegible] اولمیه اولمدیغی . ؟

تشکیل ایلدیکی اطراف . ایر مقطع ایکی طرفنده واقع ارتفاع

دار مسافات . [illegible] و [illegible] طرفنده واقع [illegible]

طبیعتی . [illegible] . [illegible] طرفه مواجه .

انشائیه و مصنوعات و [illegible] و [illegible] موقعنه . کوپری

و [illegible] . [illegible] . [illegible] . [illegible] . بر [illegible] ١٤٠

[illegible] اوله ویا [illegible] اوزرینه [illegible] یا بیله جك [illegible]

نقطه‌لرینه دار مسافه . اوزرنده واقع کوپریلر ؟

بو کوپریلرك طبیعتی . کچید ویا عدد کوپریده اف

ایچیده [illegible] نقطه‌لر . کچید یره [illegible] یدارك [illegible]

و سقفلر . کارکیر ویا اخشاب کوپریلر . قایقلی کوپریلر .

جسرلر . طونللر . . . . الخ کوپریلرك جواری .

اهمیتی . کچید محللری . دکیرمن و [illegible] ویا بندلر

طبیعتی . کچیدلرك تخریب ویا تعمیری [illegible] و [illegible] .

ماده ٢٤ .— مواضع عسکریه .— بو موقعلرك طبیعیه حصار

درجه‌لری [illegible] و [illegible] اهمیتی . [illegible] . [illegible]

[illegible] . [illegible] . [illegible] . [illegible] . داخلی

ارتفاعاتی . موقعلرك [illegible] ([illegible]) .

ماده ٢٥ .— { [illegible] اولنه‌جق [illegible] و یاخود / [illegible] ایدیله‌جك [illegible] افاده‌سی }

بر [illegible] افاده‌سی [illegible] [illegible] اوله‌جق

[illegible] بر خریطه و یاخود [illegible] [illegible] بر ده [illegible]

و یاخود [illegible] [illegible] بر خریطه ایله [illegible] اولنور .

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] و یاخود [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] اولنمیه‌لر .

[illegible] درجه اهمیته [illegible] [illegible] [illegible] کوره [illegible]

[illegible] با [illegible] و یاخود [illegible] اولنور [illegible] [illegible]

تحریری بر لایحه‌یه احتیاج واردر.

ماده ٥٦ — بو لایحه ایله بونکا مربوط اولمق اوزره کشف اولنه‌جق معدن و حفریات مواقع و اشغالاتنك کوزه نخبه کشف خریطه‌سی و فیلنامه‌سی ترتیب و ترسیم اولنمق اقتضا ایدر.

لایحه مذکوره‌نك عباره‌سی اجمله و ساده و قطعی المفاد اولوب مستعمله و مصطلحه اولان اصوله موافق اصطلاحلره مطابق اولنور.

اشبو لایحه‌یی ترتیب ایدن ضابط بتجربه کوروب اولدیغی موادی ایله تدویر تحقیقه کفایه یالکز حساب نوعنده اولورده ایشبو تجربی حصه‌لرینی بر برندن فرق و تمییز ایدر.

ضابط موصی ایله لایحه‌ده اشکال حققه اجمالی اولدیغی اولان مضمونی ذکر اتمک لازم کلدیکی کبی محتسباتك بداً ایدیکی کوره وسعتی و تعیینه ایدیکی استقاماتی و واصل اولدیغی مسافه‌یی و استقامتنه تدقیق ذکر ایدر.

هر بر حصه‌لو بر ماده و ده بحث ایله اولان لایحه‌سی بر قاچ قطعه‌ده تقسیم ایدر.

25

بر قاچ قسم مباحثات و فرضیات واهیه‌یه و مصطلحات طبوغرافیه‌یه کیرشمکدن اجتناب ایله ارضک استعداد و هیئت موضعی ایراد و تدقیق و اقسام طبیعیه و مواد صنعیه‌سنده هر برینی حقیقه تحقیق ایدرك بونلری ایرادده اجزای مهمه اولان حرکات حربیه‌جه وقوع و تأثیرلرینی اشعار ایدر.

یا کلمه مقداره دلالت ایده‌جك تعبیرات استعمال ایتمکله و یا کلمه‌یی بر قاچ دفعه تکرار ایتمکله وقت کچیرمه‌ملیدر. مثلا مقابله جهتنه قولایلقله صعب نقطه‌ده و صفده و قطعه ... کبی و ... و وسیع و متعدد کبی تعبیرات مختلفه‌دن اجتناب ایتملیدر.

مقداری بولنمق نقطه نظره کوره تعین ایدن صنایع ... تعبیرلری بر ینه اشیای موجوده و ... استقامت تعیین اتمک اولنمیدر.

ضابط موصی ایله توقیف ایدیکی زمانلر اجرا ایتدیکی اشعاراتی ایجوبه طبوغرافیا و جغرافیاده مستعمل اولان تعبیرلر ... ابجه و کشف ایدیلن نقاطی خطوط ایله مشاهده ایتدکده صکره بین ... مسافه‌یی و بونلری قطع ایچون صرف ایتدیکی زمانی

اولدیغنه رغماً تفصیلاته اوغراشلدقجه وقت اولدیغی تکرار

تعقیب اولنور .

اراضیده واز تفصیلاتی هیچ اینجه دیرده بولنمادیغی حالده

قوماندانک مطلوبی اولان وشو واز معلوماتی ایچون برلیکه

ویرلیور قوماندانک ذهنی تعقیب ایجاب اودزره تفصیلات

قوماندانه ایچون حکمده ایروجه برلیکه ویریلیور . وشونه

واز معلوماتی انحصاری اقدام مورودر .

بوجهتک دفعه لازمده تقدیم اولنمسی شرط اعظم اولوب

منتظم ومفصل برلیکه ویرمکمی ومبو ایش کچیرمکده‌در

بر آنده مسوده اوراقی تقدیم ایتمک ونواقصی

تماماً بابه ایتمک دها اولیدر .

«صون محاربه‌لرده وقوعبولان تجاریب ویو بابه ملاحظات

مطالعه‌سنده قوهٔکتیک دنی ایشه باشلایوب یارده بعض

تفصیلات سائره‌شقلر اساسیه زمانی تعلیم اولنمقده

ایدیجب انجه‌جک مسئله‌سی اکثریا خاطره کلمکده در .

فی الواقع احد جهتلره عسکری اتلنمه قوهٔکی استعماله وقته

بوصوله سادراً محقق اولمیور . علی‌الخصوص اوجه صلاحیتله

ایدلکلرینه ویرلیور اورتادنجی ایدیلرک تهلکه فدرده حربه

قوهٔکی باجمله محکمه اولماز . بو حالده اتکک قیدنه ضابط

محکمه مرتبه‌ده جبهه عودته ایدیجی مافوقه اتنده‌کی

ضابطی ویره وانیده‌کی ملاحقاتی حاضر ایدر .

فقط شونی سؤال اولنه‌بیلورکه اکر ضابطه اساسیه

زمانی قوهٔکی باینجی تعلیم اتکنده‌ایسه اثنای محاربه‌ده

جبهه‌جبهه قوهٔکی رسم ایده‌بیلورلرمی . مع هذا محاربه‌ده

قوهٔکتیک اکثریا زوری اولدیغی دیکار . »

«جنرال شیلندورف»

ملاحظه: ایکی اولنانه بلاجزک اثنای راهده انتخاب

ویا چاپقنه احضار بولندیغی صورتده وصولی تأمینه

ایجون ایکی ویا اوچ دانه اونکه اوزره تخصیص بولنه‌ده

تقدیرلری ایجاب ایدر .

بو حالده بلاجزک حاصل اولدیغی مرسل ایله سوقه اولنانه

بیوک جهتلری عددینی بیلدیره‌ده بلاجزده سوقیاته

نقدینه واز هیچ برشی ذکر اولنمه

ماده ۲۹ — لایحه‌لرك قوه‌التمیسی ایچون منقش اوله‌رق اوراده

علم‌الصوت مخابره‌سی عشره‌ده اولدیغی کبی ۱۲۵ میلیمتره

عرضنده و ۲۰۰ میلیمتره طولنده اولملیدر .

لایحه‌نك بالاسنه استعماله آتیه قید اولنور شویله‌که :

فلان تاریخده صباح ویا اخشام فلان ساعت فلان

دقیقه‌سنده سوق اولنمش و فلان تاریخده صباح ویا اخشام

فلان ساعت و فلان دقیقه واصل اولنمشدر .

فلاندن (سوق ایدن ضابطك رتبه و نشانی) فلانه

(مرسل الیهك رتبه و نشانی) کبی و کلمه‌لر جمله و

تعبیر ایدن حروف نقاط صباح ویا اخشام نقطه‌لر برابر

تاریخ ساعت و دقیقه‌یی اشعار ایدر .

ایچینه ایراث استعمال اولنان خط‌لری بالا ایچلی و قاعده‌ن

ایکی طرفی مربعاته تقسیم اولنمش هر مربعك ضلعی برسانتیمترو

طولنده بولنمالیدرکه بو ده $\frac{1}{2000}$ مقیاسنه کوره ...

مزه‌یی ارائه ایدر .

اشبو ترتیب قوتی تأسیس ایدر .

کاغد فانیچه بوینجه ... ظرف داخلنده

ایکی قات بوکلمه اولملیدر . ظرفك طوقتاج اولوب

۱۴۰ میلیمتره طولنده و ۱۱۰ میلیمتره عرضنده ویکه

اوزرنه بروجه آتی تحریر اولنور شویله‌که :

صباح ویا اقشام فلان ساعت فلان دقیقه‌سنده تحریر

و صباح ویا اقشام فلان ساعت فلان دقیقه‌سنده مواصلت

ایدلمشدر . مرسل الیهك امضاسی .

ساعت عدد ... ویا سبع ۱۰ ساعتك درجه‌سی اشعار

ایدن کلمه‌لر اوته‌رده ویکرمی‌بیش ... اولنور .

مرسل الیهك آدرسی و معلوماتی و حامل کوکرجینك قفسی بولنده

کیدوب ترجیحا حرکت ایده‌جکی ... یازیلیدر

ظرف مرسل الیهك امضاسیله ... ضمانده کوره‌جه

ادم قیمتی قفلنور .

وبو وجهله محفظه ایکی اولنور . لایحه و تاریخچه صحیفه‌یه ۳

یازیلاجقدر اکر قوشك ... بو ایلکی صحیفه‌یی ...

فقط بوتر تبعه لایحه‌یه قوشك برلکده ...

و اوراقه‌ده ایکی یاپراقدن بری برطبقه کاغد استعمال اولنمیه‌جق

... اشبو محذور برطرف ایدیلیور .

سرعت .. معلومات مستحصله‌نك سرعتيدر .. پياده

عادی يوريشده سواريلر يولك قطعنده عادتا يورويش ايله وقفه

ديگريني سرعتلى يورويشله قطع ايدرلر .

بو وجهله كوندريلن اوراقه سرعتده ۳۰ كيلومتره‌لك

بر مسافه‌يه قدر نقل اولنور .

سرعت فقط ايده ايله سوق اولنان سواريلر ساعتده يولى

سرعتلى يورويشله قطع ايدرلر . بو وجهله ساعتده ۱۲ الى

۱۵ كيلومتره مسافه قطع اولنور

واقعا سرعت سريعه ايله اعزام اولنان سواريلر ساعتده

يولى دورتنعل يورويشله يوريه‌جكلرنده ساعتده ۱۸ و

۲۰ الى ۲٤ كيلومتره مسافه قطع ايدر .

تحرياتده سرعت ارسالى تأمين ايچون يكديگرندن دره

كيلومتره مسافه‌ده اولمق اوزره بر طاقم مخابره پوسته‌لرى

ترتيب اولنور . بو صورتله حالده

بلاتوقف سرعتلى ويا دورتنعل قطع ايده‌بيله‌جك

مسافه‌در .

يانه موقعى كيرلك كوندز و كيرلك كيجه‌لرده كوريله بيلير

كيجه‌لرده قدر ... اولور . هر بر يانه موقعنده سواريلرده

بر بولك اوزرنده الاقه دقت ايدرك بابكرلرينه تبليغه

مهيا بولنور .

تحريات حمله اولان سوارى كنديسى يانه موقعنده كيجه‌جك

بولنورايسه اوندن صكره‌كى يانه موقعنه قدر بولك دوام

ايدر . احوال مساعد اولورايسه بابكرلره يورومه‌يه كوره

او مخابره‌ده مستخدم سواريلر عربه‌لرله نقل اولنور . بو حالده

سواريلر سلاحلرينى بابكرلرجه طاشيورلر . (بو ماده سواريه

عائد اولان حذف سطرده طاقوذدر)

فصل ثالث

دشمنه دائر معلومات

دشمن و اهالى ايله مخابرات

" وقفه ... اثناسنده بر چوق ... ايچون ... بيلوسا .

بر خوفاننه ... دشمن حركاتنك حقيقتنه واقف و

اوله بيلورايسه ... نقدر تدبيرلر اولنورايسه ده ...

... بر قوه بولنه‌بيلور حالده عدم موفقيتى

بر قاچ گون ظهور ایده‌جگی درکاردر . نکسه مکرر باید عادی بیرده

چارچوبه بیله بر معلومات ملکه استحصال ایتمک ممکن‌در و

اوردن دیقیق مشاهده دفعه نقلی قرینه یاچوبه مشکلات

ایله اثر بیلور .

تیاغ عینه قوماندانله وارینه و تقاویله بوز بیلیجلب

وسائط عیبه دوچارته موقع اجابه قوترده و شخص ترتیبه

ونکیش ایتمکده اولدیغی موقع بر طرف ایدلیلیدر .

(جنرال تیه‌بو)

«علم الصحه‌ی بر بر ده وشخص حالته قوه حاربه‌سنه وقوتنه

موقع ورقطارینه واز اثناده معلومات مووقتک تیاغ

وچیه به موذی اولور .

ایکی طرفده هرشیئی ده هرباره و حقیق معلومات

استحصال ایدلمه و تیره به تقلوه ایدر .

جونکه بر بولی معلومات آلتی قرار و تصمیماتی قوی اساسی

صحیح معلوماته اوزره بنا ایده و شخصه تحقیقه ایلیه بیله‌جکی

تشریح ایدلیر .   (جنرال شلندورف)

ماده ٢١ بونده تیمه استکشافه و سواری قشاقدری و ایلیکه

طوغریدن طوغریه استحصال ایدیله‌جک معلومات بر ایر دشمنده

حبلی اولنمامه‌سی شیرده وعلامتلرده واسیرلرده و فراریلرده الهی

وجاسوسلرده اوکجوریلر اوراده‌ریکه و معاقب مختلفه‌ده

قوماندانه وقتی دشمنه دائر معلومات ایریلیر .

ماده ٢٢ — بو وجهله اثناده معلومات بترتیب قرارگاه و

عموم‌لرده اس و اشبو قرارگاهلرده وقتی جمع ایدیلیه

معلوماته ایله بر شیدیلرک واقعه معلوم و مقابله ایدیلیره

نتایج صحیحه استحصال قیلنور .

بر حدیده قسقی رتبه ده بجهلرلی بولنسون و خصوصیله قسمی

ودیولی اولنسون یاشتکافلرک و ماجدود بر وظیفه‌نک

اجراسه مأمور ایدلدیکی حالده بر قطعه مفرزه‌ی مقویه

اولور و ایده قدر قوتلرده وینشی ده بجهلرلی و

استکشافه حدقه اشتراک ایتمکه و بر حدود بر مأموری

بابکه باشته اتجاد ایتمکه مأمور ایدلمله غیبه‌ قالدر .

بر مکاریه تک اینه اوزنه قطعه قوماندانلریه اداره

مأمورلرینه سفربر حالنده بجانه دکمه اردوسنک

اردونك ترتيباتى و محاربه نقطه‌سنه دائر استخبار اوله‌جق
موادى حاوى خبرلر ايسه احوال متخذه‌دندر.
« اشبو محاربه نقطه‌سنك حربه قارشى دكين محافظه اولنمسى ايچون
اوچ استحصال ايديله‌بيله‌جك معلوماته داها زياده‌ده
استفاده ايديلمسى موجب اولور. »

(جنرال شيللندورف)

(اجنبى ملل عسكريه) و (دول اجنبيه‌نك احوال عسكريه‌سى)
مقصد بركم آثار نافعه واردركه بونلرك وسيله‌سيله
زمانه اسلشده اوروپا دولتلرى اردولرى حقنده
معلومات كافيه استحصال ايديله‌بيلور. مذكور آثاردن
ايكنجيسى بوترياش (روس) نه اثيدر.
هر ايكسى جمع ايديله‌بيلن معلوماته سلسله مرتبه عسكريه‌يه
توفيقاً ايكى اولنوب منتظم قوماندانلقلرده داها
بركم معلوماته مصدقه ويا تصحيح وياخود اله
بيلور ايسه بونلرده اولدقده علاوه اولنور
بونده هر حالده قارشى نظر اولنمه‌سى بيله حذف
اتحادينه اجتناب اولنمقدر. حيفا بر ضابطه بكنظرده

اهميتى كورنيله‌بيلمك قوماندانلر عندنده غايت مهم
اولمقله احتياج واردر.

ماده ۴۲ — اراضى‌نك و دشمنك موقع و قوتنه دائر معلومات
استحصال ايتمك ايچون كشف و استكشافه قوللريمزى
مختص اولديغى بونده بكه ديكر بر قسم واسطه‌لر مقاولاتدركه
بونلرده بعضيلرى مذكور استكشافه ايله بركده و بعضيلرده
ايديلمه استحصال اولنور.

بو واسطه‌لر: ضابطه مكتوبلرى. قاچقينلر. اسيرلر.
اهالى و عسكر صنفلرى كوزه دكسى. جاسوسلر استخدامى
ايله داها ويولجى استنطاقى. و محاربه عموميه ايله
محاربه خصوصيه‌نك معاينه‌سى. مادده‌لر.

بونلردن هر كه كلديكجه بر حياتى دكرلريله جلبدر
ضابطلردن بيننده عمليات معلوماتى بيك زياده مقاصد
بولنمقى وضع مادقه فقط بعضى قبادده مندرج بولنمسنه بورانه
اوردوده اولديغى تقصيله حاجت كوريلمه‌مشدر.

حربه صنعته حربيه فنقلى حربنده استعمال اولنه‌جق
ايكنجى ضابطه ۱/۲۰۰۰۰۰ نسبتيه خريطه لازم كلوب بوصورتله

خریطه‌لری ایسه حکومت دائره‌لرنده و تجارتده پك ماهردر
بنا علیه اوروپانك اك محدثی اولدیغی جهتله دوائر و
حکومتده محفوظ اولان تحریر ایله فلان خریطه‌لره مراجعت اولنور
انجق بونلرده هر مملکتده بولنه‌جق و بولنسیله و بونلر خریطه‌لر
رتبه تفصیل شعبه‌سی اداره ایسه بعضه حقه‌ره انکاردر .
والحاصل هر فقیر بر خریطه ویا بیلان ... ایسه‌ده انجه
بونلری (جیبنه وضع ایتمك) لازم کلدیکی مطالعه اولنه و
خصوص اولنمه بولنمیدر .
ماده ۲۴ هر قدر اوجه برنده چوق بیله اولنمه ایسه‌ده بوراده
تدارکی مناسب کورلمشدر
(قلاغوز استخدامی) در کار ده حقده جهت ایله تک قرینده
قلاغوز استخدامی لازم دکلدر .
قنده ممکن دکلسه حرکت ایده بر عسکر ایچون قلاغوز
تدارکی پك قولای اولیه بو حالده الراق اعلا قلاغوز
کتورلمك ایچون بر از زیاده‌جه اقچه ویرمك کافیدر .
دشمن مملکتنده حرکت اولندیغی تقدیرده قلاغوز تدارکی
ایچون عنف و شدت اجراسنه مجبوریت حاصل اولوب

بو حالده استخدام اولنان قلاغوزلرك قصباتی حقنده
رهن آلمق و اثری ایلان امواللرینی و تخریبه و
احراق و تهدید ایتمك و بونکله برابر حرکته رهائیسیه
احتیاط اوزره هر وقت نوبت خدمتی ادا ایدیلدیکه اکثره و
کیدیجه دشمن اردوسنه معلومات ویرمك ایچون بر ترکده
قوتوزبیرك بر ده توقیف ایچون اخفا ایدرلر .
قلاغوزك قولدن کیدر رقیبلک قلاقه اطرافنه استخدام اولنان
هر وقت بر قلاغوزك محافظه‌سنده دیکر نفر تعیین اولنوب شاید
قاچار ایسه ... اولورسه در حال اعدام ایتدیرمه
حقنده مرقوم نفره امر ویریلیر .
اکثریا بو مقصد ایله قلاغوزلره آیده برقاچ نفر استخدام
اولنوب بر برینه قارشی ایشلرینه ... تقلیعه و بالا
دخی افاده اولندیغی وجهله بر برینه تقابل ایله ایتمك و
ایتدیکلری خدمتده درجهٔ صداقتلری سهولتله تقدیر اولنور .
قلاغوزلر ... ویا صداقتلری اقتضاسیجه اهمیه
زیاده وثوق اولنه و کندیجه بولنده کیجی بولندیغی حالده
کمنه‌لر بیانلرنده انتخاب اولنمیدر . اشته بو وجهله اوزرینه

وحقنده بیلدیكی اوجه كوروب ویده بیلمك طوز بلوتلری

اوردوجه یكورجه سوارجه عربه‌جه قافله‌جه كزدیرجه

ونیایجه بوقیدندر .

ماده ۲۵ .- دشمنه اتباع ایدروب استخبار ایدیلمه‌جك

معلومات :

اولاً سفرده هر خانده قنغی قوق وقنغی رتبه‌ده

بولندیغی بیلنسون دشمنه دائر جمع ایده بیلدیكی معلوماتی

سرعة اوانه عسكره توقیفاً مافوقه عرض ایدر .

وثانیاً بر وجه آتی احوال ایله بیلمه ایجون لازمدر

شویله‌كه : اولاً براب ویا مجروح ویا مقتوللك منسوب اولدیغی

اوردیك نه وسیله طوغدیغی محل استعار اولنمیدر .

ثانیاً بر قافله ویا بر ارزاقده قنغی سلاح وعربه‌سنك قنغی

بولك اوردوسی وقنغی محلده انكوریلدیكی

ثالثاً كوی بجوج ویا قصبه بر نفرك جزطنسنده وكوی

قید اولنان اثرافه عربه سنده وكوی داهیده امر

مقطعاری ، زوریاك ، مكاتیبه ، دشمن طرفنه نزك

اولنمه اولمه اوراقی قابلجه اوجه استحصال ایدلمه

ماده ۲۶ .- علامات كوره دشمن .- مقنا ویا ماده

ظهور ایدرك دشمنك قوه وثباتنی ومواضع وحركاتنی

بر درجه‌یه قدر ایجاب ایدن معلومات وقوعاتی ده

(علامات) تشبه اولنوب بونلرك كوره دشمنده اكثریا

قوانه كبیه ملحوظدر .

علاماتك ایكی نوعی اولوب بریسی علامات عمومیه دیكری

دخی علامات خصوصیه‌در .

علامات عمومیه دشمنك ثبات وحركاتنك كافه‌سی ویاخود

بیوك بر قسمنی ایجاب ایدوب بونلر هم اثنای مصادمه‌ده

وهم ده حرب اثناسنده مشاهده اولنور .

اشته بو وجهله بیوك بیوك دبوبه تداركی ارزاقده

وذخائر تهیه‌سی بر نقطه‌ده وزنه قانقده جمع قلاع .

منحكمه‌نك تسلیح وتجهیزی بر موضعی اوزرنك استحكامی

اقسامی موجود اولدیغی تعمیرك هم ده تجری اثنای

رجعته احوال واتفاقات زركی ودشمن محالنده اهالینك

مسرور ومقهور ویا مجروح ومواضع برحاده بونلرك علامات

عمومیه‌دن معدوددر .

علامات خصوصیه .— بو فرق حرکاته جبهه اتیانن مختلف

فرقه عودت موقتیه دشمن طرفندن کوریلمکه سبب اولنلره

علامتلردن عبارت اولوب بونلری حقیله کوره بلمسی

اجنبی اردولرینک البسه و قیافتلرینی و اصطلاحات

و عادتلرینی و اثنای سکونده و شبده و محاربه‌ده اتخاذ

ایده‌جکلری تشکیلاتلری تجربه ایتمک بولندقلرنده اثناء

مصالحه‌ده قاپیلان مواد مشحونه‌یه کسب وقوف ایده‌جک

عسکره بو یولده تعلیم ایتمکه سعی اولنمقدر .

اشته بو وجهله سلاح پاتردیسی عربه و یا سواری کورلتیسی

و جبهه یا استقامتنده کلن طوپ صداسی و بر کویده

کوپکلرک حاولاسی عسکرک محاربه و یا اردو ... یتی

ایجاب ایدر

اورته‌ده حرکت ایتمکده اوله‌جق بر قولک حصول ایده‌جکی طوز

و طوپراغک کثرت و استقامتنده مذکور دشمن قولنک قوتی

و تقرب ایتدیکی استقامت اکلاشیلور

اشبو طوز دومانی کثیف و آلچاق اولور ایسه پیاده‌دن

و از کثیف و فقط مرتفع کوریلور ایسه سواریدن و الحاصل

زیاده سیله کثیف و مرتفع شکلده اولور ایسه طوپجی و اغرلق

عربه‌لرندن حاصل اولدیغی اکلاشیلور .

قلیچ تفنک سلاحلر اوزرینه عکسندن حاصل اولان پارلتیلر

یاقلاشمقده اولان عسکرک انواعی بر درجه‌یه قدر

معلوماتی اعطا ایدیلور .

قوناق محلنده‌کی بیواقلرک ایچونه ٦ نفر و یا ایکیشر

و یاخود انکلیز نفری و یاخود ٤ روس نفری حساب ایدیلور

پیاده .— افراد و یا بارگیر و یاخود عربه ایزلری

٤٧

کبی بر طاقم علامتلر دخی زیاده دقتیجه معاینه

و مطالعه اولنمغه اقتضا ایدر .

بر قاچ کون محاربه‌دن صکره دشمن نفرلرینک بر قونده‌لری

کوریلور ایسه طابورلرینک تشکیلنده دشمن ایزی اولوب اولمدیغی

اکلاشیلور .

تفحصات ... ایدرکن پیاده و یا سواریلرینک نعل

خصوصی بر شکلده اولوب چیزمه‌لرینک پاشنه‌لری کبرجه اوزره

نعللری عرض و ... داره ماندار بر ... موجود و

اولدیغنده اشبو نعلک ایزی ... نعلی ایزنده ... اوله‌جقدر

کذلک وشمک اسباب تقلصیه‌سی تشکیل ایدن عوارضک

تدریجی نتایجی ایچیقاقی بیلمک لازمدر . مشاهده اولنمجه

عوارضک بولک طرفنده ثابته کوبلده بر تقلص ج

اولمیجب بولی تپه طوتیجه جمعه‌ایسه وشمه قافله‌ده بولنور

طوپچیلک صورتنده‌یکی اکلاشیلور .

بر صدده حده محل محکمک علامتی اوله ورزده وبولنور

توتوبه دوکیلمسی کورنیورایسه احتمال مذکور برقاچ تأیید

ایدر .

اباده ویدیجک ایزلری قاریشیق اولورده کوریلورایسه برقولک

قوه واستفاضه علاوه‌سیدر .

ایزلرک یکیلکی ویا اسکیلکی حصه اولدقدنه بروکیجه زمانی

تعاقیدر .

مسافه تحقیقده صابور ویا قچی تقاقه بغله عسکرک

قوتی یعنی مقداری نه قدار ایله تجربه ایده‌بیلیر قوه‌ایله

بخیر بر کوز یکنلرده طوپلیغه عسکرمقدارینک تخمینی

قوه‌ایچه حصه ایدر

سحه حلاحله ایله وبولنه کیمه بر جیبک کنارینه تعقیبه ج

تیرشدت مشاهده اولنورایسه وشمک اوتنظارده بکیه اجرا

ایتمک امتنده بولندیغی اکلاشیلور .

اسباب مواجهه‌نک تخریب اولندیغی قسمده وشمه طرفنده اجرا

اولنه‌رجعتک قطعی اولدیغی منقطع اولور .

مغازه ویا خانه خارجلرک ایجه بولنمسی ارزده وصحیحاتک

بر نقطه اوزرینه جمع ایدلمسی، عکسک نقطه مقدره‌ده اجتماع

ایده‌جکنی ایجاب ایدر .

وشمنک اثنای رجعتده ترک وتخریب ایدیکی قوناق محلدنده

کانه خارجک فیوری اوزرنده محرر یازیلر تعقیبه اولنه

وشمه عسکرینک موجودیتی سببه علاوه مفقودر .

وشمه کرک بربوله وکرکسه بر تیمور یولی وکرک بر کوپری اوزرنی

تخریب ایدلمسه کیدیلک تکرار تأسیسنی یعنی یکی باشدن تعمیرو

ترتیبی احضار ایدلسه قریبا اجرا ایده‌جکی بر حرکتده ج

بویوله ویا تیمور یولی ویاخود کوپریدن استفاده ایتمک

امتنده بولنیور دیمکدر .

وشمه وقوعی یرلشدیکی قوناق محلدیکی بر جوق کوندن تعقیبا

تعقیب ایدیکی بولک جوارنده عمقا ترتیب ایدرک قولدری

یاقلاشدیرمق سعی ایتدیکی حالده یقیناً محاربه یه طوتشمش

اولدیغی اکلاشیلور .

بالعکس دشمن قوتلرینک عمقده زیاده جبهه‌ده ترتیب و

ایدلمسی جبهه قوتلرنده توقف ایتمسنده اکثریا دشمن

وقوعات محاربه یه حاضرلندیغنی مفهم اولور .

بعضه قوتلرک کروده فاصله ارده واشیاء الحقیه و

دیکرلرینه یورشدیرتزیید ایتدکری و نقطهٔ خط الحرکتی

تبدیل ایتدکلری استخبار اولنورایسه (سه‌ ره می ره سنده هـ

ره و سیاوی علی عکیدری اوروشدن بولندیغی حلی بونده عجیبدر) .

دشمنک ابتداکی هدف الحرکاته ترک ایله برغیره برحرکه

ساحه استناد ایتمک اوزره الدیغی حکم اولنور .

جلوه .. — یکی ره میدانده دشمن قطعی اخذ اولنان و ٢٨

نقطه‌ده بر درجه یه قدر نتیجه ابراز اجرا ایدیه جک

حرکت استدلال اولنور .

اشبو علامه مصالحه سنده دشمنک جبهه حربیه سنده اجتناب

ایجیدر .

بیضده برکوچه قطعهٔ مقداره بورتی شر ابنا اقدامیه

ابتدائی بولرنده ایچون اوقوسنده ویلدیره صعود بورنی

سورکه سورکله . بیقف دشمن الدقده ایچون صلاح

و یا حدود طرفنده یا قلعه یه استقامته تعقیب اولنه رق براز

بار حسده تیلار و ه ودایه دوکه استقامته ملقور .

بیضه ده ده جبه قطعه ده بن سوحه اولنارده برابره و

اورزن بجبه کیمه حرکتی و وجود تجیبه تدارکات اجرا ایدیور

محاربه میدانلرنده اجرا ایدیه جک یوکی حصار برچیه اورزن

برقاچ سوکیه و یا مفرزه اوزرنده برقطعه طوریقی هه

ایتدیرمک و برسواری قطعه کروسنده طوپچی باشی ایجک

یکی قاف ری اذکوردک ایچون اجرا اولنور .

اکر دشمن جبهه هجوم ایدرایسه محاربه حرکته اجرا ایده جک

واکر او کله وقتی و یا اقشام اوستی هجوم ایدرایسه مقصدی

استکشافده عبارت اولدیغی اکلاشیلور

بر هجومده دشمن بلاسبب بر ونده کروه چکیلورایسه بو حالده

اوحیل مقصده احتراز ایجیدر .

قوناقده‌ده اشترک علونی ترایتمک ایچون طوپراغ توپچه و

بیلورده ده بوترتیب قطعی مقدار برعسکر حلقه ده

اجرا اولنه بیلور . بونلره بر ترتیب ویرلور . سوارلر و
دوه‌لر دشمنک مقابل جهته کیتدیکی و بولوندقلری دوه‌لره
اغاج داللریله طوپراغه باصدیردیغی حالده اتخاذ ایدیلور
اچیق قوغه اولیه قطعات عسکریه‌ده مقداری دکنه تحکیمه
ایده‌جک ایچون قطعات عسکریه‌ده بر قاچ خط و
اوزرینه عقب قونیدر یاپیلیر .

مادّه ٣٩ . — حیل مختلفه بر نوع خیانت و دنائت اولدیغنده
حقوقده تحفه قواعدینه مخالفدر
بناءً علیه امنیت و اعتماد حصولیله بر دشمنی ایلوجه تعقیب
ایتمک ایچون سیاحت اولورده عجله تسلیمیت ایتمک ویا کرك
بر حرب سفینه‌سی خفیاً بایراق ویرلر ساعت بر چوق ...
جنوده مده هدفنی یوزمعه قطعیاً ممنوعدر .

{ دول مختلفه عسکریه اونیفورمه‌لری }

مادّه ٤٠ . — اونیفورمه‌لرک بیلنمسی محاربه‌لرده فوائد
کبیره‌یی جلب اولور .
شو انیده‌لرده اردو ضابطانی و افرادی بونلره دقت ایده
اونیفورمه‌لرینک تفصیلاتی جیبه بر فنی مجموعه آلبومده گوسترلمشدر

ایشی نه درجه‌ده فائقیتده اوله‌جغی ارباب حربه و
عندلرنده معلوم و مسلمدر .

«روسیه»

روسیه اونیفورمه‌لرنده کی باشلقلر قلپاق ایله بیاض
اولوب پیاده ، طوپچی ، استحکام عسکره
کوکجه شاپقه ، یشیل سترة ، بیاض پانطلونه گیررلر .
سوارینک پانطلونی بوزدر . اغر سواریلک سترةسی
بیاض ، دیکرلری یشیل ، مزرقجی سوارینک یشیل و بولوندقلری
هوسار سوارینک ایسه ... شاپقه ویریلور .

{ اوستریا }

پیاده سنده قویو ماوی سترة و اچیق پانطلون . شاسور
صنفی اوچی عسکرینه بوز سترة و بوز پانطلون . سواریسنده
اچیق ماوی ایله قرمزی و بولونان ماوی ... قالپاغی و
طوپچیسنده بر قهوه‌لی سترة . استحکام عسکرنه اچیق
ماوی سترة بوز پانطلوندر .

{ ایتالیا }

پیاده سی ماویه قاریشیق قیرمزیلکلی قاپوط و مانطو یقود
خارمانی قیرمزی پانطولوندر .
(بورغونیه) تعبیر اولنان برنوع تابعی عسکری قرال ماویسی سترده
و پانطولونده
سواریلک حاوی قویو ماوی سترده قیرمزی پانطولونده کیر .

{انگلتره}

پیاده و استحکام عسکری قیرمزی سترده قویو ماوی پانطولونده
شاسور عسکری کاملا یشیل کیر
اسقوچیالیلر جبلی لباسی کیرلر طوبچی ماوی سترده ماوی پانطولونده
سواری عمومیه ماوی پانطولونده دراغونه قیرمزی سترده هوسار
و وزنفیل سواری ماوی سترده کیرلر .

{اسپانیا}

پیاده سی قویو ماوی سترده اجیق پانطولونده شاسور بونیه
مخصوص پانطولونی قیرمزیدر سواریسی اجیق ماوی سترده قیرمزی
پانطولونه کیدر .

{بلجیقا}

بلجیقا اوردوسی کاملا اجیق قیرمزیلکلی پانطولون کیر
شاسور وقره تیار عسکر یشیل سترده پیاده ماویه
قاریشیق قیرمزیلکلی سترده سواریده قرمزی و شاسور قسمی
قویو ماوی سترده و قالپاقلری یشیل سترده کیر

{باویاره}

پیاده سی اجیق ماوی و خفیف سواریسی یشیل البسه
کیر

{ایتالیا}

پیاده سی برصره باقر دوکمه‌لی یقه و قول قپاقلری
قیرمزی اولمق شرطیله هر قول اردویه مخصوص بر رنکده
واردی نوعی حاوی اولدیغی قرال ماویسی رنکلی سترده قویو
ماوی قیرمزی پانطولونده عادی دمرقری قاپوط یا قیرقیزی
کوجه قیبیج قارطال قالپاقلی و بر سوری بکلی حاوی دوکمه
و پاقدره خفیف کیر .
بولغار پیاده سی بلچه‌سنده و قول قیرینده کی بیاضه تیر
و خفیفده کی اجیق قنادلی قاره قوشلی قره‌ده‌یورلر .

شاسور وناجی عسکری یشیل سترە کیرایلیده شاسورده
قول قپاقلری قرمزی نشانجیلر سیاهدر .
ایتالیاده ده پیاده عسکری سیرتر یاقه‌سی قاتکمه
کیر . بلکه ضابطانه ایسه کوچک ضلعقه یرلی قاتکمه‌لر
طوبجیلر ایسه پیاده اونیفورمه‌سنه عینی اولوب یالکز
قیشلری بیاض یقه وقول قپاقلری (ضابطانه ایچون
سیاه قطیفه) سیاه اولدیغی گبی مغفره سیوری یرینه
یووارلق موجوددر .
استحکام عسکری طوبجیلر عینی ایسه‌ده سترە دوکمه‌لری بیاض
اولمیه بیلیر .
نزیه عسکری طوبجیلر عینی اولوب یقه وقول قپاقلری
کوک مائیسی رنگنده اولوب بیاض قیاله وسواری قیلیجی طاقارلر
آغر سواری بیاض ویا سیاه سترە تیمور قیری پانطلونه
پاریلده جبهکه‌ده مغفر ورزه کیر .
هوسار (برنوع قزاق سواری) قرال مائیسی سترە و
صباغیت آپولت سیاه پانطلونه مجار جزمه‌سی جیره و
شاپقه‌سی کیر ورزفنده سیاه بیاض یارەده صاقالی .

دراغون سواریسی کوک مائیسی رنگنده سترە دمیرقیری
پانطلونه وسیاه مغفری کیر .
هوسار سواریسی غلوفه‌ده (سیاه قرمزی یشیل قوپونلی
کوک مائیسی) جاکتری ویاپیله جیبه دمیرقیری قلپاقده
مجار جزمه‌سی کیر .
اوه سواریسی یقه‌لری قول قپاقلری وودور یاشری ایچبه
قرمزی دراغونه اونیفورمه‌سی کیر .
سواری الایلری قطعه عسکریه میانه یقه وقول کو
قپاقلرینه رنکیله فرق اولنور .
ساقسونیا سواریسنک سترە وپانطلونی کوک مائیسی رنگنده‌در
هس دوقلق سواریسی یشیل سترە و دمیرقیری پانطلونه
کیر .
ژاندارمه عسکری سیاه قیبه مائی سترە دمیرقیری پانطلونه
سیاه صاچقلی مشبه مغفر کیر .
ادرونده ده ژاندارمه افرادینک حدود قولینک بر بیچه
واطلم شریت بولنور .
ضابطانه اونیفورمه‌سی نفرانک عینی اولوب یالکز یاقه‌ده

40

ایفا ایتمکدر . عن العمل قالمه اولدیغی اوزره جمله‌ده

دائما ناقص معنالقله قائم دکلدر .

چونکه نحومی وعقلی ومحسنک بر ایله آشنا ومعلومات

صحیحه ویرمکه مقتدر ، وکیفه وظیفه خدمت مقصدیه جمله‌سی

تحقیکه قو بیرده اهمیت درجار اولیه حسن سلوکی ایفا

ایسه جه ذواته توجه محکمدر .

" بو خصوصده کوره بر دولتک دفعه که جه دیوانه نقطه

نائده ایدیجه جکی کبی بو منظوری ایفا ایده ذواته ایسه جک

معافات ذواته قدره نیک خدمتنه دکل بلکه ابراز و

ایده‌جکده صداقت وفداکارلکله مناسب اولمیدر

(اجمال تیمور)

المانه جمله‌لقی مدیر ایچون اهم ولازم بر خصوص عد ایدیورلر

حتی ایلکی قره‌اره ایله (قواعد عمومیه) نام کتابنه جمله‌ده

مقصدده بیان ایتمکدر شویله :

" دیکه محققده هیچ بر جمله‌سی بولنمدیغی حالده هر نقدر و

غدار بولنسه‌لر ؟ ناچار اوله‌رق ذکر اولنجه وسائط لاجنه

لازم کلور . شوکه بو نیته محدوده کافه بر کوتیک

معمول مسندی التونه ویا کوموشه یالدیزله مجلا بولنور

رنه‌نک علامت فارقه‌سی آیولندر .

عادی خیابانه آیولق صیقفنز والتونه ویا کوموشه

یالدیزلی ویا قرغیتاله ایله محلادر .

بیون خیابانه ایچونه صیقلی آیولنه ویشار ایچونه

بورده صیقلی آیولت قوللانیلور .

کیجیل خیابانه علامت فارقه‌سی یاقه وقول قباخنده

یوقه‌ده حرم ویا سیم شریدده وقینج قبضه مقلیجه اولنه

بر سیم بوشقده عبارتدر

جمله‌لر .. جمله‌لر

انواعی

جمله .. جمله‌ی بیضه کوره تقدونه بیلدیرمک بر تخم

٤١

اوقه‌رق استخدام اولنان بر خدم دیمکدر .

مدیریه حبه ویا دیته آتشنه حبانه تسویه وتربیه

ناشی جمله‌ده ولجبضی انفاذه ایفا ایسه جک کیمه‌لر

بولنه قولابدر .

بر حاکم مضبوطه کشته منذر مسحوری معافاته کلمه‌لر

مقتضاسنده ولوازم وعيالى حصول اوله‌رق عربه‌يه بينديريلوب

ايسه قيافته كيرمسى بر ضابطك موافقت و رفاقتيله مشكل اوله‌رق

سرحد اوله‌رق برى طرف قومانداننده شكايت ايدلمش و

بيانيه ايله جزا ويرلمه اردوگاهه اعزام اولنه‌جقلرى كبى

شايعه بوالرى برابر كتوريلوب بلكه حيات ايچله قيام

ايده‌جك اولورلرى تحت توقيفده طوتيلدى و اولاد

وعيالى قتل و قادينلرى ايراده اولنه‌جغنى كندوسنه اوكجه

اخطار ايتمشيدر.

فلوزه ويچ اردوگاهنده ايكن بالمجبوريه بو واسطه‌يه اشتغال

ايتدم و موفق اولدم.

محاربه‌ده قشلاوينه ارسال ودلكو يوسفرى اختصاص حاضر

وقتنده باشقه جيقاريلدقلرى يايش حيله ايله موفق اولمشلردر.

نيتا عليه محاربه‌ده كرك قوه وكرك حيله برلكده

قوللانيلور.

واكثريا قوه قوه تقابل ايده‌مديكى اكثريا قوه

حيله‌يه غلبه ايده‌مز.

(ايكنجى قوه‌دريلر)

جاسوسلر اردولرده واقع استعمال اولنمشدر.

مثلا ١٨٧٠ الى ١٨٧١ فرانسه ايله آلمانيا محاربه‌سنده

آلمانلر هر بر قيافته كيرمك و شهرلرده خفيه سلطنتى

الدقلرى و حتى عسكرانى بر برينه قارشى ايله جيقاره‌رق

نتيجه‌ده موقع اجرا قويدقلرى اكلاشلمشدر.

وفرانسز اردوگاهلرنه جيانه ايدن وقايعه كمال ايله و

واقف اولمشدر.

مثلا غرافلوط محاربه‌سنده حتى فرده‌ريقشاره ده رخنه

الدده مجروح بولنان بر ضابطنه رجم شهرى قره‌غازى

ومجروح وقوعه بولنديغى نيا عندى قتوشى تعقيب ايدرك

حوادثى اكلمشدر.

وينه فرانسز حضرتى بولنديغندن يار و لابه اكلاقلسه اوله

يارخنغه اعتق شدده بر بر روسيه ضابطى دكور يارولايه

خبر ويرمشدر.

كدنك سفربورده اولافنده كانونه اولك [illegible] سنه

بر آلمانيا ضابطى اوززنه فرانسزك نووار اردوسنه

دائر بر مفصل جدول بولنمشدر.

جزاسى تبعه‌سنك افقارينه نظراً جاسوسلر انواع مختلفه‌يه
ويريلورلر كه اولاً محضا كندى حسابلرينه طوغريدن طوغرى‌يه بو خدمتى ايفا
ايدنلر اولوب بونلرده اكثريا دشمن حسابنه اغفال حكميه
اولنمشدر.

ثانياً كندى حسابلرينه طوغريدن جاسوسلق ايدنلردر.

ثالثاً قاچاق تعقيب ايدرك بو خدمتى ايفا ايدنلر اولوب بونلرده
بر قسم سياسى مقصدلرى اولان و دشمن اردوسنده بولنمقده
زياده مدبرانه اولان حسابلر و بونكى كبى ... ايدرلر
رابعاً بو خدمتى كندولرينه حقيقت اتخاذ ايدنلر اولنلردر كه
كسبلرينى تضعيف ايچون هر ايكى طرفه شركاً جاسوسلق ايدرلر
خامساً قورقودرق جاسوسلغه رغبت ولنديرلر كه بونلرده
اكثريت اوزره مملكتك جاسوسلغه محكوم اولنلردر
بونلر جاسوسلق كندى اسلامية موافقه طلبه ايدرلرده
شيرى ... ويررلر.

جاسوسلرك انتخابى

ماده ١٠ — دشمنك حركت و اجتماع و محاربه تفاصيلاتى

وقايع مختلفه‌نك معلوماتنه كى اكثريا حدودى ...

و مملكتك احوالنه واقف اولدقدن صكره دشمن ممالكنده
احبابلرى بولنانه تعميم ... اعلام اولنور. و بونلره ده
زياده‌جه اقچه ويريلور.»
«جاسوسلقده ... زمانك تجربه ايدلمه و اجرايه اقدام
اولنور. بر قسم اوصاف نادر اولدقده بونلر حركات
عسكريه‌نك ... بولنوب و قابليت روشن كوزه چارپيه‌جق
ايديلمكدى معلومات اوچ قرارشدرلسه خفى بر ...
ايله يازوب يا طرق مملكته اعلان انجق اوزره لازم
كلديكجه كوندررلر.»

«جزاسى شيلمندورف»

احوال جاسوسه دشمنك ان از شبهه ايتديكى و حلاليدى
نقل دقت جلب ايتديكى و بونلره بر مملكتك احوال و
وضعيتنه واقف اولدقلرى كمسه‌لردن مثلا بر چوق سياحت
ايتمش كبى اشخاصدن انتخاب اولنور.
ان اعلا جاسوسلر صاحبيه اولوب بونلر تقاعد كه ...
صوفيه‌لرده قوناقده ... سوبقانه سوزلرى ايشيديرلر
اكثريا جاسوسلر اوزاقده ... دشمنك اردولرنده

کیدرلر . داوشده جبخانه‌لرك سکه اولدیغی محللره

اوردوده تورلی‌لرك و قوتوسه‌لرده دوکتك ذخیره

قوطولرینی جیبلرینه صوقیله ایراده ویوبرینه واقعه‌لرك

تفنکلرینه ذاتاً حاضره آلورلر .

برکویله بیله قدری واجبیری ویقو اوقیانی واسطه‌سیله

ویقه ایدرو فشنگلرینه طوقلورلر .

ویقه‌ده آلی بیدیکی معلومات کدبه قبوریه مکلفیتی سانه

اتشی برلیف اکر الده اجنبیه اشتیه بر پاسپورط بولنور

ایله بله اعلا جبخانه‌سنه اشیلور .

متون جبخانه‌ده معلومات ویرمه ایچون ویقه اوردوك هفته

ذاتی جبخانه

جبخانه‌لرك ادخالی

ماده ۱۰ . — جبخانه‌ده ابتدای امرده قوتوی قوتوی

معلوم ... حاضر اولنوبا ویرلمکه بابه بوجهتده‌ده شبابه

برجبانده‌ده تورلی جمله اولورایله اولادورا ملاحظه بر اکثریه

قجه‌ده جیقدیغی کندولرینه احضار ایدیلیر .

صکره بر مقدارینی اتفاقی ایچون هر برینه لازم گلن تعلیمات

بالذات تفهیم ویرلمك اوزره برأنده بر قاچ جبخانه‌جی

گوندریلور .

ایکی طرفده بر جبخانه داها ایکی طرفه خدمت ایدیلمك شرطیله اولدیغی

حالده) دائماً اتخاذ ایچون بخصوصه تعلیمات

ویریلور .

جبخانه‌ده ویریله‌جك تعلیمات خصوصات بر قاچ حاوی تکلیفه

محدود وضعیته بولنمقده‌در .

جبخانه‌ده دائما قطار محتوی کاملة خزنه‌لر قبولی اوزرینه

یازدیری و تحقیق اداره‌سنده ضبط ایله دوری واقعه‌لرك

و هر بری باشقه بوجهه نقطه مقداری تعداد ایجاب و بر نقطه

اوزرینه حفظ بوجهه جبخانه‌لرك عددی اکثریته وارلیرك

اوزرینه قبول ایتك و طوبیری صایوب طوبی بقدر قارشیدیرلمه

کبی تعلیمات ویریلور .

جبخانه‌ده خدمتی ترتیب اولندیغی صره‌ده ویقه ایله برابر

محدودینه بوجه خاتمه‌یدر .

ویقه اوردوسنك ترتیبنده جیدوله نتیجه‌سنه سکه زنبه‌جیجه

قریب اولرق قرشو طرفنده بولنان قطعهٔ عسکریه‌نك مقداری
تعیین اولنوب بو وجهله حدوده کلدیکی قطعاتلرده و
معلومات آلنمیور .
بو واسطه ایله قوللر اوزرنده دشمن حرکتی تعقیب و بوکنده
مقصد و مرامی نه اولدیغی تعیین ایدیلیور .
جواسیس شو شرطله ایچون برابرده طلبه اولنان معلومات و
وروف حوادثاته سوق اولنور .
نتیجه، عادتده — تجربه ده بابه اولنان اصول
ایله بدرك اجرا اولنان حرکت نتیجه ابدیلیور .
«ایکی طرفك بر جاسوسی اوف ایله بیلجك برمحافظه ده
سالم اوطه ایچون حدود و حرکتی کوروب اکلایه‌جق
نقطه‌لرده جواسیس وقعه‌لریله مخابره‌ده اولنمیدر »

(جزاد [illegible])

دشمن جاسوسلرینه اجنبی
اتباع

ماده ٠٠ — بر دشمن جاسوسی پایتخته ترددنده دویردیکی

دویردیکی ایچون تعقیبنده اکلاشیلور .
بونجی ایچون اطوار زمانی الحاصلده وقوعبولان کوبلرده
خصوصیله دوری الحرب وارقه نقل حرکته افکاریه
کلان حالجه‌لر طور و حرکتنه تقارنه اولنمدر .
اجنبی و اعتماد اولنمیانلر حالنده و على العموم دشمن ملکنده
بولندیغی حدودنده قطعهٔ عسکریه و على الخصوص اوردو
حالیقده وقفانه و مستکانلریه اداره [illegible] وقته
کوتریه نقطه‌ی کندولرینه سوق حدود [illegible] ورده‌ده
کلجك نزده کیسه‌لری سوبیجلی وسکوتلری بوکوب اتسان و
حقیقی سوقلری ابتدایه تعجیه‌لرده اجتناب اولنمسیدر
تنبیه ایتملیدر .
حقیقی جاسوسلر ابتدالری تعقیباتی منتظم [illegible]
کی [illegible] نظارت طور تحقیقده اجتناب ایدرلر .
دشمن اردو کاهلرینه کزبه تعقیب ایدرك حدود [illegible]
وقعده ده [illegible] وعلاوه [illegible] حالده [illegible]
(بوخصوصه قطعی نفع اولنمسی) دیکرلر .
ورقا [illegible] الطرفده قفی طولاشه‌رده اوزره

وقوعه گلن حاللرڭ عینیه و عینیه معاینه ایدرلر .

و بو حالی یازارلر و وثیقه‌یه گچیررلر .

بو گمی سفینه اولارق برنجی گورولن بیاضیه بدری

ویا باروت و بارود برادی محروس سویلیوب بولنان

ایله فیچی اوردو ذخیره و ایك محروقاتی اوکرینه

اوجاغنده بولندیغنده صرف اولنمیه .

حتی بو وجهه برقاچ حالی باتنجه گونه طرفنده و

قطعات عسکریه‌نڭ جدولی ترتیب ایدیلیر .

اشبو سفرده و شمدی حاضرلق فوقلالعه و اینده

رقم ایله اوزره بو حالی مقدار و ترتیب ایدیلیر .

و شمدی حالده موقعی اقتضاسی اولارق بندی مسئله‌یه

حیثیته گوره نظارت اولنور . (٤٠٠٠ مرجعنده)

ماده ٤٥ . — برپا سیورط ویا بر وجهه ایشجه

ایجه بر ... وقت اوزره ...

... طرفنده استفاده اولنمق ایچین

مقدما ... خارجه ... (معاینه و وزرانڭ) قولنه

اصول اتخاذ اولنمیه .

(معاینه و وزرانڭ) اوکی گمرکلرڭ معتنی قسمی برینه

بیرینك ایله معاینه اولنه اولنان باغچه یاپیلورلر

استحصال ایدیجی اولنه مقداره‌نڭ اشکالی اصحابنه

سندینه گوره ترتیب ایدلمیه (٥) یاشنده ٢٠

یاشه قدر منطقه‌سنده ....(٤) قدوقاتی اسمی

اثناء جدیده بر خط و طریله استعداد و نظرنجه

اثنه بو وجهه شیله M.X. استارنی M.X. ایچنده

اوراقه بر گمرکنڭ ایری داوزونه بو بیلی اولدیغی گوستریر .

اخلاقی حاضر بر کوشه‌ده باغچه چیچك ایله دیوانه ...

مذهبه دخی اسمی مسافه قطع اولنه نقطه بیرینه و

ایشه اولنور .

ماده ٤٦ . — مقدم عسکرلره حاصلاتنی ... حقنده

تحصیل معاینه نقطاً ... حقیقه ... اولور

بر حاصلاتی ایسه باشنده ... حالده توقیفه و تعقیب و

اولنورلر ؛ بو حالده بیله دیوانه حرب طرفنده محاکمه‌سنه

باقیلیر .

جسامتی قورشونه دیره‌نه‌جک قطعاتک حد و حسابی
یوقدر .

ضبط اولنان بر مملکتک اهالیسیله
اولان مخابرات و مناسبات

ماده ٤٧ — دشمنه اولان خیانت .

بر اوردوگاهده حکومت محلیه دشمنک تقربنده مهدید اولان
اجرای حکومتدن ابعاد ایدلمکله و بوندن بشقه تقدیمه ایدن
ایدن طرف ایلک اداره عسکریه کندو اداره‌سنی تأسیس
ایده‌بیلدیکی زمان حقوق تخصیص احکامنی تطبیقه توجه
ایدن طرف مذکور اوردولری ضبط ایتمش دیمکدر .
شبهه و تردد ایراث ایتمک ایچون توجه ایدن حرکت
ناحیه‌لرده پایتخته بیله اعلان یاقیتارلر و اداره
محلیه‌یه کوندریلجک اعلانه و محلی غزته‌لره ایلتجک
قیاسیه تطبیقه محکمه‌لرک ضبطی اعلان اولنور .

ماده ٤٨ — ضبط ایدن طرف اسیر جمعیتی یا محافظه و معیشه
عائده‌یه تأسیس قیلر .
وتقدمده بیدر و جزئیه یا سیاسیه مأمورلری انتخابه حاجبه

ایچون دخی ملکه اهالیسنک منفعتیچون حمایه جهتی کندولرینه ده
تفهیم ایتملیدر .

ماده ٤٩ — ضبط ایدن طرف دولتک نقدیه‌سنی و قوائمه
سیاسیه و اداره‌سی کندو منفعته مقابله کوره بو مواددن
احقاقنی فسخ ایدر .
ملکیه و ملکیه مأمورلرینه اهالی اجرای نفوذ ایتدیکی ویرکو
آتحقق دوام ایتدیکی و کندو منفعتیچون مخصوصاته
مقابل نقداً ویرکو اخذ ایتدیکی منع ایدر .
حسبیه خصوصیه ویرکو طرق مخصوصه حکمده‌یه تقسیم
ایتمکه مجبور اوله‌رق مصارفاته حربیه محصولنه برجزئی
داعتبار اولنور .
دیگر بر ... سیدانه کوندریلجک وکندو ارقداشلرینک قورشونلرینه
قارشو وضع ایتمک شرطیله ضبط اولنان مملکتده قالاجقلر
و محلی نظارت ایدر .
ضبط اولنان اوردوگاهده ساکن اولان یا طرف دولتک تبعه‌سی
اصول اهالیجه ایدیلن تطبیقاته داخل اولوب ایکی معاهده
دولیه ده طرفینه تبعه حقوقنی معاف طوتیلور .

« ضبط ایدرك اهالیٔ مطیعه‌یه تخویفات و اعدام و

واجراآت قدیمه و اسلحه‌ی عسکریه‌نك محافظه اوزرینه دائر تأمینات

ویره‌جکلری گبی مقابلنده هیچ بر تأمینات و مکافات خصوصنده

بولنمه‌لرینی طلب ایدر .

ماده ٥٠ .. قاعدهٔ وضعیت سلاحی بحریه محاربه ایدوب

شرائط آتیه‌یی ایفا ایدن بر گمی محاربه صاییلور .

شویله‌که بالخاصه قوانین حربیه‌یه موافقت حرکت ایتمکله

مسؤلیتی دولتنده اولان بر قوماندانك تحت اداره‌سنده بولنمه

و علامه و یا کوکلری تفاوتنده قریب اوله‌رق بر فرق ملبوسه بولنمه

علامتی بر اولوب بر اوزاقدن بللی اولمه . و بونده

اوزرینه فرجه اوزرینده‌ده بر علامتی جائز بولنمه .

بو حالده بالونلر طیرانلرینه اجنبیه‌یه اجنبیه سنگاینه

اجرا ایدن حقلرینه جلباتی گبی دفع محاربه‌لری گبی معامله

ایدیلمه‌لیدر . »

« اسیره حالنده بالونلر محاربه حرب اسیرلری مثلو معامله

اولنمه حقه و حسن جهه مالکدرلر .

حتی بالجمله و بالونله ایله گیدن دشمنك محاربه حقوقی جائز

اولوب اولمدیغی اکلاشلمقدن .

بوندن مقصد اسیر سلاحدیت احسد ویکم اولدیغی و

اکلاشلمقده عبارت اولوب اشبو بانفسه بینمه بریک

جهندن حقیقت عسکریه نزل ایدر .

ترك اهالی و ترك ضابطانی حقوقی و استحصالات و

واجباته حقوق تحصیلده ایچاب ایدر .

المانیادن بر اوقات استعمال ایلیکلری

حرب استعمال ایدیلجکلری

اصولی

ماده ٥١ .. ١٨٧٠ ده سترده ظهور اولان وقایع

المانیا حکومتی المانیادن ضبط ایدیلدکده محکمه‌ده تقییده

اتخاذ ایله گورینه اولنوب محافظه ایده ایچون قوانین فرقه

اصولاری (شیمدی ماده المانیا اداره) نظامده ایلکده

اجرا ایدیلن بواده ذکر ویاله‌جه بحث اتحاد ایجکله

مناسب عدّ ایدیلر .

خصوصات اشبوده حقیقة جانب تطبیق ایجیسه ۱

ضبط اوقات حقنده
صورت تقسیمه

المانلرك منتوفیان یوریشنده استعمال ایتدیكی اصوللر و

مختصراً بیان اولنور .

شویله كه : المانلر هجوملرنده ایكی كون اول دوركت هدف اولرق

بونلره كوره چاپلر طرفنده اتیشه بوقلامه ایدی .

پروسیا چاووشلرینك قیافتنده اولان نیدلونه جریده

اوزای عصول تغییرینه شتاباندر .

چونكه حسبه چاوشلر كاه كسب وتجارته مشغول دریوردیو

صابیجی قیافتنده كوربیورلر . و ... ایسه اثنابه عمله

حقیقت شاهد اولورلر .

ایرتسی كونی كوی اهالیسی صباحلین بوبارچه بیوك

اوچ خلیدیكی كورورلر .

بو بیوك امیدلر كلیجه كوی اهالیسی بونلر قدر حقنده

پارادی كلمجه شوقدر ضبط وشوقدر نقود اعطا و

ایده جكلر نیاغینه شوقدر حبوب و قهوه داخل وترتیبه

وخلوه وشوقدر حصانه قوری اوت بولاش تدارك ایچیلمك

دیه اخبار كیفیت ایدرسه . بوندن قطعه نكدر بیوك

ایتدیری اوریه كرویه هدیه ایریده جكی نقدانه وبایكرلرك

عدوینی كمور وبا خود نباشرابه یازارلرجه .

المانلر بر موقعه واصل اولدقلری زمان قوماندانده بوقعانه

وارده آدم كوندرجه مدیری وجود كیبی اعضانده بریی

وبوده بونلری ناجه معتبرانده بریی جلب ایدرسه .

وجبه مقدر ایتدیكی كمی كیدجه دعوت مدیر ویا معتبرانی

شدتلو برطرزده كیفیتی اخبار ایدر .

وشاید اهالی طرفندن المانلر طرفنه وقوعاتجه جرئت و

قناعت وجبانده مسئول قالهجقلری سویلرسه .

اشته اشبو اخباره ده حصره نظارتچه یه ایتمك و

باشلرده ایكی قدر حیف وقهوه و ... الخ تدارك اولنور

واوغلو جیبنده اوده وشاید نباطلی فنص دستباره و

اعطاجه مدیری اجبار واخافه ایدرسه .

سنه كی بر سنده حصره پروسیا ولیعهدی مدورقاهره درك

تصادق ایتدیكی شهرلرده عسكر یه جلب حیوه ارتالرك

صاوی بافته تر باشه بركه دهقنلرك ۲۵۰ غرام ایله

٥٠٠ غرام ات ، ٥٠ غرام یاغ ، ٤٠ غرام قهوه و ٦٠٠

غرام قوقوه استحفاظ اولنه‌جقلرده ویریلمه.

هر اقشام صوك محاربه‌دن صوكره معسكر قوماندانی ناحیه

مدیرینه ایرتسی كون ایچون ایجاب ایدن قدر اشیا عسكریه سنك

اعطاسی ایچون خبر كوندررلرمه.

بو تكالیف دولتیه ایله اولدیغی حالده نقصانه اوغرایه‌جق

هر عسكر ایچون ... فرانق جزای نقدی تعیین ایدرلر و بو

مبلغی ناحیه مدیرینه تأدیه ایتدیررلرمه.

تكالیف حربیه

المانیا جزالری عسكری اولدیغی وقتده بر شهر ضبط

ایدر ایتمز بر نوع تكالیف و غرامت بدلی اجراسنه كلنجه مبلغی

شهر اهالیسی تأدیه ایدرلرسه مبلغ زنكینلرده اهالیه

هر بر حصه ٥ شلینغ اصابت ایدر.

١٨٧٠ سنه‌سی قشده اولدیغی اورلئانس ضبط ایدیلدیكی

ایالتده طرد ایدیلان اهالیه بنده‌سنده خزینه تعیینه

ایچون ١٠٠٠٠٠٠ بر میلیون فرانق ویركو طلب اولنمش.

و بونی بر تاریخده دوه دوقلیدنك ویركو احمد

ترتیب ایدرك ویركولرك طرفندن ویرلمسی تكلیف ایتمشدر.

پاریس ضبط اولندیغی وقتده المانیا حكومتی پاریس و

فنالرنده بولنان تقاعد واخذه خیانتنه اعطا ایچون

هر ایالته ٢٤٠٠٠٠ و ویركوی ٦٠٠٠٠ فرانقلق

ایكی ویركو دها تخصیص ایتمشدر.

تكالیف حربیه ایله اتخاذ مدیرلره المانلر ٣٠٠ ده

٢ جریمه تخصیص ایدیلدكده تبعه اشیاء ناحیه ایدیلدكی بر

كونده ایكی ٣٠٠ ده ٥ اولنه‌جقلره بر جریمه دها

تعیین ایتمشدر.

لكن فرانسزلرده هیچ بر شی ایتمدكلری ایچون و بواسطه قبول و

اتمشلردر.

بوندن تبعه ناحیه‌لر سكنه‌سنه طرفنده تكلیف اولنان شیلر

ندارك ایدلدیكی حالده كتابیده تكلیف اولنان خانه‌لرینه

یرلشدیرلمه و دوارده اداره واشی اولنورلایمه.

هر بر ضابطك ٦ فرانق و هر بر نفرك ٣ فرانق یومیه

اهالیده تحصیل ایدیورسه .

— یاشی بوزوقلر . —

آلمانده واقعا یاشی بوزوقلردن اجتناب ایدرلرسه .

آلمانده ایمپاراطورلری بیله (فره‌دریق گیلوم) ک واقعا زده

یقینده یاشمه ایچون (لاندشتورم) عسکرینک اونیفورمه‌سی

و علامتی طاقارق حرکت ایتدی حتی ۱۸۱۳ تاریخنه

عائد اولان اردو پاره‌سی اوقونمشدر .

" واقعا اردو‌یه منسوب اولمیان واورانک عسکرلری حقنده

و علاقه بولنمایانلر تحریر گوریلی وقتلرده تخریب ایتمک و تلوث

و تجاوز خطرنده قطع ایتمک وبوئیله بولنسه والمانیه

عسکرینه قارشو سلاح اتخاذ کبی جنایات جرمه ایدلدکده حالده

قتل جزاسیله مجازات اولنه‌جقدر .

جانیلرک منسوب اولدقلری ناحیه‌لر واورانک جنایاتی وقوعه

گله‌جک اولدقلری سنوی وبرکوزلر بالکه برده جزای نقدی

ویرمکه مجبور اوله‌جقدر "

(المانیانک عهدنامه آنتوری)

تحدقوقر . — عازمی وپاتنم وپلوند یارده تخریفی

50

بدلنده نقض بیلجیده ده عقب وتعاقب سکیلی دریه عقیقده

ال بغیه بیله قوناده قوماندانلغی چیقوبرمه جقده —

تخریبه ایدن ناحیه اهالیسی آدم باشنه اوچ فرانقه

جزای نقدی تخصیص ایدیورلرمه .

{ اهالی وبوجیده‌یه اثرجه
معلومات }

ماده ۵۲ . — اهالیه وبوچیده‌ده اولانلرده اسمدی ملوثیری

یا سیورطلری وزره‌ده محبوب زره تیدکدی سوال اولنور

واهالیه نسنقالقده آتیده — غوده بیانه اولنجه

مدافعه‌یه نقل وقت ومقابله‌یه الحکم اوزره ال زیاده

دشمنک تعقیب ایدیجی استفاده وخرجانه ایله مقاوله

ایجقلقی محلکننا احوال ونفوذلری وجباته ایدله

حوادث سوقلرینه‌در .

اهالیده خصوصیله لیدر د اهلی ، مکتب خواجه‌لری رهبرلری

دشمنه قلاغوز لق ایدیه محمدر استفاده اولنجغی بیلملرده

ایشبو حقیقتی جوجقلره اکلاتمه لازم گلور .

بو نقطه‌ده بر بیوکجی و یا اهالی کندیلرینه ایراد ایضاحات سؤالنده

وقت عیناً نقل ایده‌بیله‌جکلری قطعه‌ده چیقارلمه‌لیدر .

دشمن محللرنده بولندیغی حالده بیله بیوکجی و اهالیده

اونجه معلومات اکثریا چیقاریله‌بیلیر .

اوروپا جزائرنده (بیونرك) تجربه‌سی نظراً اهالی و

دیگر کلده معلوماتنده دره و یا الی صنع مبالغه تجاوز ایده

اجرا ایدیله‌جك حركات و بوودجه استحصال اونجه مقابل‌ست

معلومات اوزرنه مؤسس بولندری محافظه‌ده سالم قالدر

۱۸۷۰ ده ۱۸۷۱ سنه‌سنه قدر ممتد اولان فرانسه پروسیا و

محاربه‌سنده المانلر عسكر و طوپرینی اهالی الوانفده و

طوپلشدره‌رده قوتلری حقیقتده پك زیاده تجاوز ایچك

موقعه اوشمشدر .

المانلر اهالی واسطه‌سیله فرانسز اردولرنده المدقلری

معلومات تعقیب ایتمیه (قورتی حقیقی کولتور) قچه‌سنك

صحتی اکلاشیلیور .

اهالی بیانات قورقو حجه غیبه بولندیغی حالده معلومات

صحیحه ویرنده کتیبه مطابقه نقده ثانی اولدقلری کبی

بونلك ایله جبله محابراتك حقی طوتله‌جق وقت کبر لیجه

استفاده قیلنور .

{ اهالی ایله اوردوجه مناسبات }

ماده ٥٢ .- مولد موقعی خدمتنده بولنان هر ضابط اهالی

ایله مناسباته کیره حصول ایدیور .

بونده تیقه کشف صفدر اولاق و یا بر صفرده قطعه‌نك بیننده

بر ضابط بر دشمن موقعی ضبط ایدیکی حالده و الحاصل توقف

خدمت عسکر صدره مدی واسع قوناقده برلشدیرلدیکی حالده

نه ضابطه اهالی ایله مناسبت حصول بولور .

حسبه حادثات مختلفه‌ده ملاحظه ایده نظارته اشمیه

بر محلك ضبط حقی قوناقده طرفنده و بریلك تعیین اجرا

ایدیرمك (ده تودیه قدر) -

قری تفتیش احکامی فتح ایتمك .

اصحاب اقتدار و استفاده‌نك ارکیندن ده یه جدول طلب ایتمك

بازوه و اسحاب صادقلری محلده ضبط ایله

اهالینك اسلحه‌سی طلب ایده دائره محله‌سنه بلغه او و

تذکره‌لری و واسطه‌سیله تعقیب ایتمک .

دوائر حکومتک بونلره عائد ایچ زنجیره وقیطلرینی تحلیلیه و

اوراقی کبی شیلر ضبط اولنمق .

دوائرک ابتداسنه بر دوام بلا عقب توقیفی الزام ایتمک .

مدنی مدیر بر محلده اقامت اولنمقده حالده قوماندانه ده

طرفندن اقتضا تعلیمات موجبنجه محل تحقیقده زراعت و صنایع

ایتدیکنک دوام ایتدرلمسی لازم کلور .

مدنی بیدده بوغاجه اولنجه محل تحقیقده صنایع مختلفه تیکه‌لرینده

اولنجه معاملات و محکمه‌نک داخلی و خارجی کرینلرک بسیطه‌ی

فنجه معامله و واسطه‌سیله میه بر قطعه ارغه اوزرنده پارکر

واسباب نقلیه و جنب قوبوه و تبعات داوه و جیفه وقاوسیلم

مشعو عکده پاره‌ینجه تعداد اثباتلرک اوقربیلجکی

میه بر جدول ترتیب ایتمک .

مزروعاته فناقسی ضبط ایچون زراعت تکلیفنه اردوه

کوندرلمه‌ی تیجات و لوازم اندوده رعایه‌یه تعبیدر .

عسکرک ضبط و ربطه و تفکرلکه خاتمه وقفه ایتک

لازم گله‌جکی کبی مظلومیه فنا معامله اولنمیه .

نفیا‌یه بلده‌لرک اهالی نظرنده اولان حیثیتی رعایه وجهه

توجه‌لرینی جلب ایتمکه تجربه ایتمی و کندولرینی روی مصلحته

توسرزه‌لری اغزلرنده سوزقاچمقه دقت ایتمیدر .

اهالیسنده تدبیرجه دوائرده اهالی یه اعجابه پیدا ایتمک

گرکمدر .

دشمن مملکتده اوزرده و مماتک سوء اولنمقی خطاب بر نقطه

انکلیزلرک حالده وقفنجه دوائر به اهالیه احوالی

تجسس و طرفیه‌لرینی اکلاوب عسکارده نظاره‌یه تعبیدر

عسکرک اهالیه زیاده‌جه اختلاط ایتمسی واجب اولسه

حرکات وارده هیچ بر معامله ویره مسابقه دقت ایتمیدر .

جاسوسک اکثریا اردو ارقه طرفنده طولاشرده حوادث

الیور .

اهالیه استنا ایچ جهتی اردو مجوجه وجهه قرینی .

خبر و بریلمه‌یه تنبیه ایتمیدر .

النده دور تقدی یونکتابه بر نوبتده هر بر بر دکتریه

ساعت ایتمیدر .

شدن و فی نفقات و کوپری سففه شیدلک تجربه جنه اولدیغی

اولدیغی حالده ناچیزلرده سوقدر چای‌لغی ایله جبهه

اعلان اولنمش .

دیر اخیللاو قهرلرنده معیناته اهمیت رجعت مقابلنده

ایلده ایدیلمس سونرا کلاه ذواتک توفیق ایچون اقتضا

ایدن وسائط اوبجه تهیه ایدلمیدر .

بر قیطعه نسبة اوتوجه اولوبلری نظامیه ایله بحریه ایله

وصول لهجه ومیله محقق اتش یاقمغه تکالیف اجا

اولنجق اعلان اولنور و محکمه صاحب بولندیغنده هر یره

تکالیفه واجه مقدار بولندیغی ذی اهمیت ذخیره

بریشدیرلمیدر .

{ قیط اوراقه }

ماده ٥٤ .- هر قطعه قومانداننک اثنا بر موقعه داخل اولدیغی

وقت اورادہ قیش اولنان غذاری اداسندن وبوله

ها وصندوقلرده بولنجه مکتوبلر و مدرلره باشلیجه

ما مدیرل اوراقی وتشدوق ایله تلغراف مرکزلرنده

بولنجه قیوداته ودفترلری ضبط ایجاب لازمدر .

اگرچه اوراقه تحقیق مذکوره‌ده وشعبه طرفنده ویرسه

اولرمه وهساب معامله تاقم اتحاد اولنیور .

١٨٦٦ سنه‌سی اثناسنده (ارقیودیچ) بیوک قاسنده

ضبط اولنان مکتوبلرده اوستریا اردوسی قرارگاهنک

(پروتنده) حرکتله اوبجوق اوزره رجعت ایچنده اولدیغی

اکلاشلمه‌سی پروسیا اردوسی باش قوماندانی نتیجی

قول اردوسی (پروته) قطعاتی ایله (اولموچ) طریقیله

اوزرنه حرکت ایتمسی امری ویرلمشدر .

١٨٧٠ سنه‌سی اغستوسک یکرمی بشنجی گونی (دکیبی) ده

بولنان پروسیا وجاهدلرینه (شالوند) ك (موتس مدی) اوزرنه

حرکتی بر فرانز غزته‌سی خبر ویردیکی اکلاشلمقده‌در .

جه چاد (سوفلکه) ل یوغزتنک ویردیکی حوادثی اثبت

ایده جیوب (محکوده) فرانز اثناسنده اولدیغی

بچ ایله شالونه اردوسنه اشتراك ایده جکلری زیتی

جیمه دائر سوجنبق سوزلری جه القده حکم حوادث مذکوره

صحتنه قانع اولدیغی روایت ایدلمکده‌در

ونیه ١٨٧٠ سنه‌سی وقوعه کلان زکدر فرانس و پروسیا

محاربه‌سی اثناسنده ایالسه اوردولری ایدولرنده بولنانه

املایده امداد قوتدرلدیکی اجیبی والماه عینه لرنده جمع

الموارلری .

بونلرجه اسرارل فاسه اوبغی اقتکاء عمومیه‌نك جبنرلقنده

واوده‌ر کاهدده عینه تحبیره بوشنه‌نه ایدوکنده .

تیأ عبله وشه قتوشنده سکوت ایچه بروظیفه‌در

ـ اسرا و فراریلر .ـ

جاسوسلر .ـ استنطاقه .ـ ذاتاً اثنای استنطاقده شدته

برابر حلاوتجه کلمرقله وبالکز بیلدیکی سویلدیکی حالده افادت

ایتمك لازمدر .

استنطاقده قاعده ویرولیه قطعه‌نك حال وطوری معاینه‌یه

قید ایتملیدر .

بوندن تشخیصه ویریله‌جك قطعه‌نه بوزنه باقره

کندوسنك هیچ بروجهله ابتدائیه‌جغی وقعه الملا ایتملیدر

سوألدی قطعه‌نك احلالجغی وجهه ترتیب ایچه لازمدر

ایسه وباقلری بروه زیاده الی هر برلرنی ایره استنطاقه

ایدیلمه ویرولدکدن جوابلری مقابله ایدلیر . وشبهه‌لی اقلام

مواد استنطاقجه تکرار استنطاقه باشلیملیدر .

اول اولده بنمه زنوف وقایتشه سؤاللر صورولوب افاده‌لری

تسجیل ایتملیدر .

اسیر وبا فراریلرده سؤال ایدیله‌جك مواد بروجه آتی بیان

اولنور .

اولاً منسوب اولدقلری قطعه‌نك نومروسی وجوارده بولنان قطعه‌لرك

نومرولری .

ثانیاً قرارگاه عمومیه‌نك موقعی .

ثالثاً جنرالرك اسملری .

رابعاً تحقیقاً اجرا اولنه‌جق برحرکته دائر ویریلمش اولان

خامساً قولك تعقیب ایتدیکی استقامت .

سادساً سوقیات دولتچه ملحوظ ارزاق وکوپری ادواتی .

سابعاً احوال معنویه وصحیه‌سی ——— .

ثامناً ملاحه ولوازم واتیاری ———

فراریلرك روایاتنه اعتماد ایتمیوب تحقیق ایتملیدرکه بو خصوص

اسرادن دها زیاده اعتنا ایدیله‌جك برمادهدر

استفاده اولنامیه‌جق نقد وثیقه ویا ضابط اولسه بیله اقربا و
بویله خصوصلره جواب صحیح وکافی ویره‌مز .
یزقاری ویا برابرنده اولکچه‌ریکی اثناده [illegible] کندیسنه
حصول اوله‌جق خوف وتلاشدن استفاده ایدرك ان زیاده
بیلمسی مقتضی اولان مواد سؤال اولنمه‌لیدر .
ایشته بو وجهله مستنطق اولان بر ضابط استحصال ایده‌بیله‌جکی
معلوماتی مجملاً سلسله مراتبیه حربیه مافوقنده بولنان
ضابطانه بیلدیرر .

اسیر وفراریلره ایدیله‌جك
معامله

ماده ۵۶ .— حقوق دول احکامی مقتضاسنجه اوردوده [illegible]
اسیرنی کندی وطنی علیهنده خدمته اجبار ایتمك ویا جواب
ویرمکه اجبار ایتمك ممنوعدر .
یالکز مقصدده اسمی ورتبه‌سی ومنسوبیتی واثر معلومات
طلب اولنور .
بونوع معامله‌یه [illegible] اداره خصوصه [illegible] اسیر [illegible]

ترتیبی لازمدر . یالکز هر حالده دوچار اوله‌بیله‌جکی
تهلکه‌لردن یاقیسنی قورتارمق ایچون سعی ایتمکه حقوقی
واردر .
اکر سوزنده [illegible] حدود نسبتده برخصوص
موقع اولورده [illegible] تکرار تکلیف اولوب دیکر حالده
هیچ برجزایه مستحق اولماز .
حرب اسیرنه [illegible] معامله اولنور . والحاصل اسیری
[illegible] هر نقدر سلاحلرینی ترك ایدرلرسه‌ده حیثیت و
نفوذ شخصیه ویا کبره حقوقلرینی حفظ ایدرلر .
ماده ۵۷ .— ۱۸۵۹ سنه‌سی [illegible] اتفاقیه مقتضاسنجه
نقطه‌نظر احکامی [illegible] اسیر ویا فراری طوتیلان هر
برقطعه عسکریه قوماندانی علم وخبرینی مافوقنه بیلدیرمك
اوزره ضابطانه ایچون برایرلی جدولی تنظیم ، وبو جدولده
ضابطانه [illegible] اسملری ، شخصیتلری ، رتبه‌لری ومنسوب
اولدقلری قطعه‌لر وطوتولدقلری محل وتاریخ وعلاقه‌دار
خصوصاتی قید ایدر .
اکر طوتیلان [illegible] ایله جدوله [illegible] عددی

وظیفه‌لرنده‌کی موقع و تاریخ و ملاحظه‌سی خصوصیه خبر اولنور

قطعهٔ عسکریه بر دیگری محلده سوق اولنمق ایجاب ایدنجه قدر

ایلک اینه‌جک دسته افرادی محافظه و اداره‌سی و

تأمین ایدر .

بو خصوص ایچون هر ایکی طرفک نقلی وجهیله لازم گلان

ارزاق و تجهیزاتی تماماً اخذ ایدر .

و بونده تیغه اجرای طریق حفظ ایسه اشیاسی و ذخیره

و یا یکیری قول اردوده دیوان محلنده ذاکر بو دیوان محل

اداره ایله ترتیب عسکریه ایلک و تسلیم اولنور .

اشبو سوق ایدیه‌جک دیوان و ادری گتوره‌جک عسکرک

ترکیب و قوتی و اسرای مذکوره حقنده اخذ اولنه‌جق ترتیبات

قوماندان طرفندن تعیین و تحدید اولنور .

۱۸۱۱ سنه‌سی اغستوسنده دوردنجی قسم اردوسنه قرار

موجبنجه اسیر ایدیلن ضابطان سوزلرینه اعتماداً تخلیه

اولنماملری اثنای اولنمه بوندن سربست و یاخود اوله‌رق

بکلمدیلر و اداره حبس اولنمقده ایسه اسیر ایدیلن ضابط

اولنمقده ایدی سوزینه ثبات ایچون بر ضابط ضابط

من طلب عادی تلقی معامله‌سی گورور .

ماده ٥٨ . — قوانین بین الملل احکامنه توفیقاً بعضاً

شرائط معینه تحتنده اطلاق اولنه‌رق و یردیکی سوز اوزرینه

اسیره حریتی اعاده ایده‌بیلک سلطه و یره بیلور .

کندیسی سوزینی و یردیکی حالده اسیر قوانینه تبعاً دها

مغایر حرکت ایدر ایسه بو بابده لازم گلان مجازاتی گوره‌جکنه

تبعه مقاوله‌نک حکمی جاری اوله‌جقدر که تعهد حکمنی وقوعه

و یردیکی سوزده مخالف بر حرکتده طلب و قبولی تعهد ایدر

هر حکومت اسیری اردو و حقنده بولنه‌جق حالده ایندیکی

قباحت و جنایتده و مقاومت مغایر و کندیسی طرفندن دیوانه

ویرلمه محاکمه ایدیلمه مستحقدر .

بونکله برابر اسرانک مذکور اوزره مقاومتلرنده مندرج

اوله‌جق شیئک نقضاً و عقباً اخذ استحقاق وارد .

صیادلر اسیر مقاوله‌نامه‌سی دیو اسیرلک صیادلری حقنده

محاربه تجارب قرارلشدیرلمه بر مقاوله‌نامه تقریر ایتمز

و اشبو صیادله کبی ضابطانه و نفراتله بولندقلری حقنده نقل

مقاوله ایتمز انجق اسیرلری قدری بمده سو ایله اولنمز .

اگر مبادلهٔ مذکوره بعض شرائط تحتنده اجرا اولنور ایسه
دشمن طرفندن اخذی شبهه و قبول اولنمیان بو صورتده برچوق
دفعه‌لر اعاده اولنور .

حقوق بین الدول احکامنه توفیقاً بیطرف بیننده بر دولته
اثنای سفرده بر اجنبی اردوسنه منسوب اولوبده کندی اوطاننه
قاچانلره واقعه عسکریه‌یی سفر ختامنه دکین توقیف
ایتمک حقنی ویرمکده‌در .

{ اسیرلرک مخصوص موقعلری
عسکری }

ماده ۵۹ . — جزاءً بر عدم اطاعت و عصیانه علامت و
گوستردیکی صورتده فقط خفیه مجازاته اولنه‌جقلری اسیره
اخبار اولنمقله برابر اسیر مذکوره‌لر سوق ایدیله‌جک موقعلرده
موقعلرنه توزیع اولنمش سلاحلرینی طوپلایه‌جقدر .
موقعلر اوزاق طرفنده بولنمیه احاطه اولنمیجق ایکیه اسیر
مذکوره قطعه‌سی حدوده تقسیم اولنمیجق کبی حدود طرفنده
بولنمیه سایر قطعه‌لری ایلرده وصنف طرفنده گیدیجه طوپلانجه

ویا نقطه‌لرینی بیوکسک طوتارلر . گیدیلجه بولنه دشمنک
بیلمسی مخاطره‌سنده سالم اولمجق وجهله انتخاب اولنمه
بولنمسه وضع سکونت ایله اجرا اولنور .
والحاصل دشمن طرفنده بر نقطه ویا هیچ واقع اولمیان صورته
اسیرلره یاردمل وامر و بر محدوده اولنه ایکی قاچقانه
اولنورلر فقط اولنه‌جقلر اخبار ایتمیه .

(مخابرهٔ خفیه)

ماده ۶۰ . — گوندریلیجک اوراق ویا مکتوبلر دشمن ایله
گچمک ویا طوتلمق احتمالی موجود قطعه‌لرده محقق بولندیغی حالده
مخابرهٔ خفیه اصولی استعمال اولنور .
افکار عسکریه مستحصل اوله بر کمسنه ایچون بو اصولک معنیسنی قاعده
بیلمه حالنده اصطلاحات قاعده‌سنک تعلیمه اوجانسنه صورته
فوق العاده‌ده فائده گوریلور .
مثلا بر قطعه‌ده محصور بولنه و بر موقعده احاطه اولنمه دیکدن
بعضاً اوله‌رق حرکته ابتدا کبی وسائطی حالنده اعداد

امداد اردوسنه ویاخود بالعکس قوماندانه خبر ویره بیله جک
قدر یقین بولنمق ممکندر .
دشمنه هیچ بر وجهله کوندریلن تحریرات مندرجاتنه واقف
اولمامق ایچون آتیده بیان اولنه جق وسائط مختلفه دن بری
استعمال اولنمیدر .
ماده ٦١ .— اشبو وسائطلر متعدد اولوب هر حالده استعمالی
اولنمقدر .
محاربه وقتیه اشتغالنه یوقلق ترکیبات بیان جدوله اجرا
اولنمه وقتی (دیکنت) نام مهندس اسپانیا بولورک
ترکیبی کشف ایدنجه مثلا درونی هارق وقتی
دشمنلرینک محاربه واقعی اوقویه بیلمشدر .
(ژول سزار) ک یاپدیغی کبی الفبا حروفاتنک هر بری
برینه متعاقب بولنان حرف قوللانیلور .
مثلا (محمد رسم) کلمه سی شو وجهله :
ل . ج . سه . ن . ذ . ل یازیلور
ونجود جملنک هر بر حرفی اره سنه بیلیرم ویمکنده
بر ویا بر قاچ حرف وضع لنمقده ———

اشارتی ویا شفره لی بر الفبا ایجادی لازمدر . وبوده
الفبا حروفاتی یالکزجه بر حرفنه بیان ایدوب ا
بودهانده ج حرفی آ حرفی وج حرفی ب حرفی
ودیکر استعمال ایدر .
هستیو احمد دها زیاده کلفت ویرمه ایچون مختلف
الفبالر پیشده اولیوب جمله ترکیبدا ایله تقویه اولنور
هندستانده ویرو اهالیسی برابین اوزرنی دوکمنده جه
بر وجهله ترکیب ایدرک بر نوع خفی الفبا تشکیل ایدرلر
اشته بو اصوله مشابه بر اصول تشکیل ایچون ایچون زیکدی
دمعدنری مختلف بر حالی دکل تسبیح واری برایه
دیر بولوب محاربه ایده ایکی طرف بتنی مقدار ترکیب بر دوکم
ایله تقویه اولنور .
ماده ٦٢ .— بو حالده خط مکتوم ذهن اسمی اجتهاد
بونک ایچون ورقه منقطه ایله مجموعه حققی دها
عکس یازمه بر صحیفه نک اطرافنه صوغ یه صوی د
کیراز صوی ، لیموه صوی مثلا نباتات رنکسز صولیله
ایله جمله محاربه تحریراتی کوندریلور

ورسم ايدلر . اشبو كاغدى انتقال ايتدرمزدن ويا قبلا ؟
وقوع بولور ايدر .

استنساخ ونقل اصول وفن امر
مخابره‌ده قاعده‌لر وصلاحيه
متعلق ماده‌لر

ماده ٦٢ . — كاغد ويا نوار ويا خود معدنده محفوظ و ؟
ويا ورقه‌ده بر حاصل بوشلقلرى حاوى وكتابت‌نه ايكى
استناد نقطه‌لرى بولنان بر شكل بازيلمجه كاغد اوزرنده
وضع جهتنه اوزرنده ويا صوله تحليلنده بيلديرلمسى مطلوب
وملزم اولان ماده تحرير اولنوب قابليت‌لرنده حاضره
كاغدى بيله فقط محددى معيننه وادونه حرفلر ايله
طولدرلمور . ويعده صوله اولنور .
كنديسنى سطه نكاره‌ده نك تجربه صوله ويرله بر وجه
كوندرلمه كاغدى آنده‌ده كندو صحيفه‌سى استناد نقطه‌لرى
مقطعه اولمه اوزره كاغدى اوزرنه وضع ايدر
ويو شقده اره‌ده فقط بازولر سطه‌لنه قراءته
ايدر .

بو اصول اشكيه بر وكيت استعمال ايديلوده مخابره تغذيه
قوللانيله ساعه وشايد سطه تقاطعده بر سبب تلقيه
اونه كتيرلك حدوده سطه سنه شكل اثبات لنمك تحديدلرى
واجبدر .

ماده ٦٤ . — تحقيق ايله مخابره ايچك رموزفنى بسيط
بر اصول استناد اولنقده‌در كه يووه حرفلر ويا كلمه‌لر
ويا خود هجيلر ويا كه حرفلرى بيله اعداد ايله افاده
ايتمكدن عبارتدر .
بو مقصد ايچون برى شفره بازيلمه ويكرى شفره حلنه
جدول ويا نقشه خفته ايكى مفتاح ترتيب اولنور .
ومخابره ايدنه ايكى طرفده هر برنك ايكى نوع مفتاح
عينه بولنور .
شفره بازيلمه ايچون ترتيب اولنان مفتاحله بر كچى ستوننه
الفبا حرفلرى ... حرفلر ويا مستقل كلمه‌لر وادونى بابده
قولانيله جهه جملر واشاره نقطه‌لرى تتابعه (اءچ
ويا فيالره مواد حالمه‌نك اثبات واثنا ... ع)
شفره بازلدقده صحيفه بومحرر بدل قارشوسنه برعدد

قبول اولنور ايسه ده اعدا دشمنله يكديكرلرنده تحقق اولنمليدر
شقه‌دن حل ايتمك ايچون ياپيلان مقناطيس برنجى ستونه
شقه يازمق ايچون ترتيب اولنان مقناطيس يازيله
اعدادى ترتيبه تحرير اولنور .

وهر بريرى قرشولرنه شقه اولندقلرى اعدادلرى يازيلمسى
لازمدر .

بعضاً شقه‌نك تقريبى طرفندن اكلاشلمسى ايچون
بعض افاده‌لر استعمال ايچون اوزره بر چوق عددلر
استعمال اولنور .

وبونده شقه بر حاضر روش عددلرى وضع اولنور
ورسم مخابره ايچون شقه يازمق ايچون ياپيلان
مقناطيسده لازم اولان افاده‌لرى تحرير ايدر دييه
ابتدا ايسه حروفات ايله تركيبه وبونلره متعلق اولان
اعدادى يكديكرنده بر خط ايله فصل ايچون اوزره و
مقناطيس يازار .

ورسم ايله شقه‌يى حل ايتمك ايچون يازيجه اولان
مقناطيسده متقابلاً اعدادك قارشولرى اولان حرفلرى

بولنور . وبو وجهله دشمنك نيتنه واقف اولنور .
احوال مذكوره‌ده نه قدر سريع وسهولتلى ايسه ده مخابره‌نك
خفى طوتلمسى شرطى اهمدر .

ماده ٦٥ — مخابره خفيه حفرياتى استماع اولنجه احوالك
هيئته اولور ايسه دوشمانه هر بر افاده‌يى اوزرينه اورادى
ايصاله ايچون يازلمليدر . چونكه شقه‌ده حل سهولتلى اولور .

دشمن ايله اولجه مخابرات

وخفا سببات

محاصره وبومباردمان

ماده ٦٦ — محاصره بينه العسكر حال حاضرده اقتضاسنجه مخابره
مواد آتيه‌يى اجرا به مجبور حالده جنبه‌لرى واردر .
سويلدكده اولا تعقيبه ايدلك هر قشقلى بر دشمنه موقعى تسليم
اولنمسى حدرنده قوة جبريه ايله (هجوم ومحاصره وبومباردمان)
ايچون .
ثانياً وسائط تدقيقاته شقه محصور قلعه داخلنه محصور
قلعه داخلنده اهالى محاصره‌نك دفعى طلبيه طوتمقه .

قبه اولنورلرسه ده اعدادسنه نیمدیکر مرتبه مختلف اولمیدر

سقفه حوالیجه ایچون پایه معه مسافه بریکی ستونه

سقفه یازمه ایچون ترتیب اولنان مسافه بایلیله

اعدادی تسویه تحریر اولنور .

و هر بر بری قرشولنده متعدد اولدقلری اعدادنه باقیلمسی

لازمدر .

بینلرده سقفه نک تقریبی طرفنه اقلا مثلی ایچون

نحو افاده ی اشعار ایچون اوزره بر حوضه عددلر

استعمال اولنور .

و بونلرده تخته بر حاجز روش عددلرده جمیع اولنور

و بو مخابره ایچون شقه یازمه حقنه باییلدیه

مسافه ده لازم اولان افاده لری تحریر ایدر دیه

ابتدا ایسه حدوقاته ایله ترکیبه و بونلره متعلقه اولان

اعدادی نیمدیکرنده بر خط ایله فصل ایچون اوزره ٥ و

مسافه یازار .

رسم ایله ایسه شقه ی حل ایچون ایچون بایجه اولان

مسافه ده مترتب اولان اعداد و مدلولری اولان عددلری

60 بولنور . و بو وجهله مخرجلر مانعه واقف اولنور .

احوال مذکوره هر نقدر سریع و سهولتلی ایسه ده مخرجلرک

خفیف طوتیلمسی شرط اقتضادر .

ماده ٦٥ — مخابره خفیف حصوصی استعداد اوزرنده احوالک

هر نه اولورلرسه دولسونده هر بر افاده ی اوزرنده اوراده

ایجبقده ایجنه یازلمیدر . چونکه شقه ده حل سهولتلی اولور .

دخمه ایله اوجاقجیلرک

وظائف

مجهزه و بویالر

ماده ٦٦ — حفظ صحت ایله احوال خاص حقنده اوجاقجیلرک یرده

مواد آتیه یه رعایت ایله مکلفدرلر .

سوبه که اولان تقسیم ایدیلدکده هر قسمی بر دخمه موقعی تسلیم

اولنمدیغی صورتده قوه جبریه ایله (حجله و مجهزه و بابوجلرلر)

اتحاد .

ثانیا وسائط تدقیقیه ایله تثبیت محصور قلعه داخلنه محصور

قلعه داخلنده هر محصوره رفع طوپ طوتیله .

ثالثاً كندوسى مقابله ايجابنه بر قلعه‌يه التجا ايتمك وقوعى حاللرده

بتون بر جبهه طرفنه قسم اولنديغى حالده قلعه مذكوره‌يى

طوپراقلرينه .

رابعاً محصور بر قلعه‌ده بولنان رؤسا افراد نارهينك

دبر طرفدن دشمنه بر حكميه تابع وجه مخصوص ايله .

كى بر قلعه‌ده وقلعه دهاى دعاوى مخصص اوليه

تعيين اسيرلرينه معدوم اولديغى قدر كورلمكده‌در .

مقاولهٔ عسكريه

ماده ٦٧ — مقاولهٔ عسكريه ايكى طرف محاربينك مخصوصيه

ايله‌ايجاب بوده برابرى قوشته‌ده قوه كافيه بولندرلر

انجق اولقدر تقديرى بر بتون شرائط ايجاب ايدييور .

اشبو مقاوله‌ده ايشبو ذكر اولنه‌جق مقصدلرنه تشفيه

بيله احتمال يا قطع اشارت ايده‌جك كافى ماده‌لر ذكر وتأليف

اولنور .

مقاولهٔ مذكوره‌نك اثناى محاربه‌ده اعتماد اولنه‌جق شروط

كتابته كمال دقتله دقت ايديلور .

مقاولهٔ مذكوره‌نك اصلى بين مسوده‌سى غايه‌ايه‌جكه

ومحدود بولنمقده‌در .

وشايد بالاتشكيل طرفنده بر نيك خرى ايچون بر حقيقه

موقعه بيله بوقفه مقاوله‌يه محو ايده‌مز .

اردو باسه قوماندانلرى تحت اداره‌لرنده بولنان

اهالى وعسكرك حالى تنظيم ومحاربه عسكريه‌نك موقعه

واداره‌سى ايچون موجب قسمتلرينك اوله‌جق شويله ترتيبات

وتحصيل وامكان ومواقع عسكريه‌نك محافظه ايجاب اقتضاسى حائزدر

مقاومه ومحاربه عسكريه‌نك تمديد ايديلمه بر زمان قدر

اولنه‌بيليرلر .

مثلا ايكى قوماندان عائد وشقيقه اوليه مواد ايله داخلنده

بر قسمى قطعيتى ترك ايچون معاهده عقديله ومملكت

مواد يه دولت منفعه اعتباريله تحريم وقوماندانلرى واحده

بولنان بر موقعى ترك مقصدى ايله جوق مقاوله‌لر انعقاد

دار الحرب دنكز بر طرفنده اجرا اولنان محاربه قطعاته ده

واقعه اولنمش حالده ايلك مسئله‌سى بولنديغى بر جهتده

مثلا بر موقعه‌سنده نصب ايديليور .

مخابره و الچی

ماده ٦٨ .. بر الچی واسطه‌سیله دشمنله مخابره ایچون یالکز قوماندانلر
ویاخود صلاحیتدار اولانلر مخابرات عسکریه اجراسنه مأذوندرلر
بر فرقه اردو قوماندانلرینك اذنی مخصوص و مشروطدر .

— بر الچینك ارسالی —

گوندریله‌جك الچی ضابطلرندن ضابطك یانیله (٥٠) متره قدر
اوکنده بر بوروزن ایله بیاض بر بایراق حامل بر نفر
گوندریلیر . ارقه‌سنده بر ترجمان محافظ عسکری اتباع
ایدر .
والی قومانداننك دشمن طرفنه گیره‌بیله‌جك بر تعلیمات
ویریلیر .
دشمن قومانداننك ایشیتمه‌سنه تقرب ایدیلدیکنده اوچده
بوری چالنیر و بایراغی گوریله‌جك صورتده اغجه
قالدیریلیر .
دشمن طرفنده گوروندیکنده بایراقله و بوروزن ایله ایلرولر
و بر ضابط ایله خذاره ارتباط ایدیلیر .

و حاصل اولدیغی تجربه‌لری تقدیم و بیاض بر بایراق تسلیمه
مأمور نفر ایله برلکده قراغوله گوندرلمسی الزمدر

— بر الچینك حضوره قبولی —

الچی دشمن طرفنه ایلك قراغوللر نزدنده داخل اولور
قراغولده توقیف اولنه‌رق توقیف ایدیلیر .
والی نقلیه بولنان ضابطه اخبار کیفیت ایدیلیر کوز
گوندریله‌جك تفتیشی سوال ماهیتی عسکری قاعده‌سنه
توفیقاً ایشلر .
اگر الچی بر مخابره شفاهیه ایچون بولنیور و بیاض بایراغه
قوماندانه اونك نزدینه قدر اولمقسزین دوغرو ویرسنه
گوزلری باغلانه‌رق و بیاض قالپاق بر سبب ایچون قولیله
بر ضابط ایله قراغوله گوندریلیر . الچینك دخی
حقوقیه بر تصدیق اجرا ایدیلیر اولدیغی کبی
جبه‌خانه‌ده بولنان حیوانلرده دخی احتیاط ایدیلیر
...

متارکه و ترک

سلاح

ماده ٦٩ — بونلر یا عمومی ویاخود عسکری عقد اولنه‌جق

بر مقاوله‌در که خصمین بر طرفی ایدلمسی حالنده یا ایکی طرفنده

طرفینده عقد اولنور .

ترک سلاح . — بو ده یالکز عسکری بر مقاوله‌در که

محاربه‌یه اوزون اجرا قیلنور .

بو ده مدت محاربه‌نك مذکوره اوزون تعلیق اولنمسی قابلیتنده

واسع بر تعلیق حالنده استعمال اولنور .

ایشبو ترک سلاح مقابل قوی ومقتدر قمندانلره

تبعه [illegible] بولنور که بونلر از بر زمانه احتیاج ایدر .

بونی مقاوله‌لر هر نه [illegible] ومحدود اولورسه ضمنه و

احتیاج .

مقاوله‌نك مذکوره [illegible] شرحی قبول اولندقده هنگامده و

مقاوله‌نك [illegible] موقع اجرایه قونلدقده قوتی و

وسعتی متارکه‌ده قید اولنور قبول ایدلمه اولنه

فقط حدودی ومعینه نقطه‌لرنده گچیه‌جکلری بر اراضیده

بولندیغی تقدیرده انتخابه کیفیته گوره استفاده

ایدیلیر .

مثلا بر [illegible] قطعه‌سی [illegible] .

[illegible] زیرا [illegible] اولندیغی ویا [illegible] اولندیغی

[illegible] . بالطرف [illegible] . اشغال ایدلمه اولنه

ایکی قطعه ارضیه [illegible] اولمجه‌نك [illegible] ویا

[illegible] اولندیغی . مقاوله [illegible] نقطه‌لره

ایله [illegible] (مختلط اولمه‌دقلرده) بولنوبده

[illegible] . ویا بولندیغی تقدیرده [illegible] اولنوردقجه

ویا بر مختلط [illegible] بولندیغی حالده بر طرفندنده

اولنه [illegible] [illegible] ایدوبده

ویا فقط اوزون مقاوله‌یه بوزلمه اولنه [illegible]

[illegible] اجرا ایدوبده بالطرف [illegible]

[illegible] [illegible] اولنه [illegible] ایدر

ماده . — ١٨٦٤ سنه‌سی اغستوسنك یکرمی

ایکیسنده [illegible] اولنه معاهده‌یه ١٨٦٨

سنه‌سی [illegible] بر [illegible] علاوه ایدلمشدر

بو قوتك قومنده سنده اوروپا دولتلری طرفنده رعایت ایدیلور

دیکر قیقور نیدر بروجه‌آتی تعداد اولنور .

(١) مادی وتحفظ باطریه‌لری .

بو باطریه‌لر مستقلاً محاربه طرفنده قبول ومحاربه اولنمقدر

(٢) محاربه خط حافظلری .

(٣) اردو خط حافظلری .

(٤) صباحه محاربه اوزرنده وقعه‌لرنده محاربه‌ده دخی

حاشیه اوزرنده ناسبته موقته .

بر قوه عسکریه ایله محافظه اولنمیه وصده صدمه‌ده دروننده

قابلیه پارچه‌لری دخی لری حاوی اوله‌رق ذاتی خط حافظ

دائمی خط حافظلری مقدمی .

سنی دوقتور و بونلرك نقطه مطلقاً اولنمقده در بونده

تنظیم بونلرك اداره ومحاربه‌لرنه استحکام اولنمقده در

تکلر مقاومه محاربه‌ده اعاز جهتنده محروم اولنمه‌مش

دکلدر .

بو جهتده استیناد بروزلره وبرلمش داغلق سنك

دائره عسکریه طرفنده وبرلمسی بشقه‌لرنده‌ده عند الزوم طلبه

مدافعه وتحفظ زمیننده معلمة باطریه‌لر احداث اولنور ایسه

عسکر موجود حقنده دخی محاربه ایدیله عسکر دفعه

محاربه جبهه‌لرنده اوزرنده طرفیندن حصه حاضرینه

محافظه ایدیلور .

وحال بوکه اتیه‌کی تقدیرده بالیه قومانداسی محاربه

اثناسنده پارچه‌لری عسکرك دشمنك اردوکاهنه

قدر ایلك اتجه اقتدار حائزدر .

دشمه انه دوشمه پارچه‌لری خصوصیه محاربه اقتدارینی اشغال

اتمه‌لک جهتنده تعقیب ایدیلمزلر منسوب بولنمقدری ایلیده

قوندیریلور .

حالبوکه ایلی بو مقاومه‌لرنك قوتسز دکیه قابلده وانسباب

معلومه‌سنه نظراً محدوددر .

-- تحفظ باطریه‌سی --

شرائط حاضره محاربه طرفنده حدوده قطعه‌ده تعیین

ایدیلمه‌لکه دشمه انه دوشمه باطریه بر تحفظ حققنده

جریان واحوالی نتایجه اولنمقده .

64

65 و ظلماتلقده نور بیعه و اعانه جبه منتقله و عدالته دُرکا

و احتفاده یاره لوری جمع ایده ده اهالی طرفنه وریلور

شیاده و جیبه مکدره عائلاتی

با طرفه و حضوره صعب محقطه و حجابی انده بولنانه

موقت ساله جبه اوزرنه آی وبلدز علاقی حاوی

برشی ده رکز ایلدیکی وبورتده مقدر اولنمدی قوتریه

ای وبلده اشارتی حاوی بر باجه باغ بیوقلورکر بوده

دواره عسکره طرفنده قبطه اینجه‌ده

———.

تخصیص باطرفنده وتبلیغ ستیرده مثلا دکیه برموقعی

قبطه واستفادی ایلدکده صحیح اوراده کائنه قهوه خانه لرده

موجوده تماما وقته باقیه وبونلر اوردولرده وبغداد

سنه محلده حیکلک استبدادی حالده ایدوقی عودیده

توزیع ایدلکده عادیه حالیه بونلری زیاده حرکتلریه موقع

ویرلوری قبطه قهوه خانه لرده وقتیله تحدید اولنقده اوده

عددلری اخفضه اوزره جزئی بر لدنده عادیه کلمکده ار

مادة باقیه

اوردو قهوه خانه لره عادی قهوه خانه لر قهوه ومجوده حدوده کلمه‌ده

ایجه سوقه اولنانه قبول وارکر بونلر وشه طرفنه کتبه جری

وقته اسعد وادوات بر فقط اوقندلر بیده دائمی قهوه خانه‌ده

ادوات قبطه اولمه‌ده قلی ای ارقیز .

مجوده حدوده لحیه‌سنه اهالی فرقه‌سنه

اثنی ذاهدیه جهه رغبت

شدیده باره لور بر خانه‌یه جمع اولنورده تمادی وقته

باقیلیورلر . حدودی محلاتلرینه مضعفه اولیه ؟